

Manuale d'installazione

Premessa

Avvertimenti:

DAITEM non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile delle conseguenze dirette ed indirette derivanti da modifiche tecniche e contrattuali apportate dal gestore di rete cellulare scelto dall'utente.

DAITEM non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile delle conseguenze dirette ed indirette derivanti da una indisponibilità temporanea o permanente della rete cellulare scelta dall'utente, qualunque ne sia la causa.

Il combinatore telefonico GSM dual band può effettuare trasmissioni utilizzando la rete cellulare GSM Dual Band (1).

Quindi, prima d'installare il combinatore telefonico GSM, è consigliabile:

- scegliere la rete cellulare più appropriata in funzione della localizzazione geografica,
- sottoscrivere preventivamente un abbonamento presso un gestore di telefonia mobile.

Il contratto d'abbonamento deve tassativamente essere per comunicazioni di tipo vocale e non di tipo dati.

E' sconsigliabile utilizzare schede prepagate all'interno del combinatore GSM, poiché, se la scheda non viene tempestivamente ricaricata in caso di esaurimento del credito, il GSM non è funzionante. Questa possibilità rende il sistema non sufficientemente sicuro.

Al momento dell'apertura della linea, un codice personale, chiamato Codice PIN (2), legato alla scheda SIM (3), viene composto e permette l'accesso alla rete.

Durante le programmazioni, il caso di errore nella composizione del codice PIN per 3 volte, la scheda SIM del combinatore telefonico GSM si blocca. Per sbloccarla è necessario il codice PUK (4).

(1) GSM Dual Band: Global System for Mobile communications, trasmissione delle telecomunicazioni 900/1800 MHz.

(2) PIN: Personal Identification Number, codice personale che autorizza l'uso della scheda SIM (3).

(3) SIM: Subscriber Identification Module, scheda contenente le informazioni relative al contratto d'abbonamento.

(4) PUK: Personal Unlocking Key, fornito dall'operatore in caso di bisogno.

Sommario

1. Presentazione	37	6. Collegamento di ingressi/uscite	57
Descrizione e caratteristiche tecniche	37	Collegamento degli ingressi e delle uscite	57
Funzionamento	39	Test degli ingressi collegati	59
2. Preparazione	45	Test delle uscite collegate	59
Inserimento della scheda SIM	45	7. Passaggio GSM in modo normale e prove reali	60
Collegamento della batteria ricaricabile	45	8. Segnalazione di una anomalia alimentazione	61
Alimentazione	45	9. Consultazione della memoria eventi	62
3. Programmazione	46	Scheda uso	63
Programmazione dei parametri (numeri telefonici, codice d'accesso,...)	46	(staccabile da conservare da parte dell'utente)	
Verifica dei parametri	50	Funzionamento del combinatore GSM	63
Cancellazione dei parametri	51	Modifica di alcuni parametri	65
Cancellazione del codice d'accesso	52	Lettura degli eventi	66
4. Test dei numeri programmati	53	Condizioni generali di garanzia	66
5. Installazione	54	Promemoria	67
Scelta del luogo d'installazione	54	Tabella riepilogativa delle programmazioni possibili	67
Test del livello di ricezione della rete GSM	54	Tabella riepilogativa delle programmazioni effettuate	67
Test del ricevitore radio del 470-29X	55	Tabella riepilogativa dei codici inviati in protocollo digitale	69
Fissaggio del combinatore GSM	56		

1. Presentazione

Il presente manuale descrive l'installazione dei combinatori GSM: 441-29X, 442-29X, 450-29X e 470-29X.

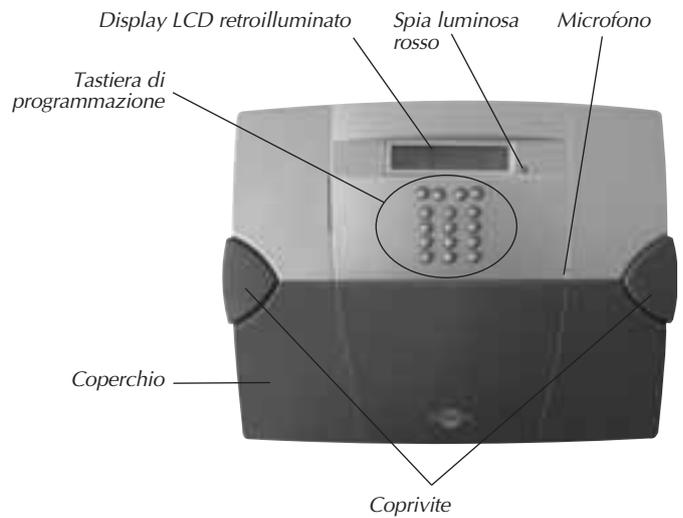
Descrizione e caratteristiche tecniche

■ Tastiera di programmazione

- Pulsante di conferma (OK).
- Pulsante di annullamento o di ritorno indietro (C).
- Pulsanti di scorrimento ▲ e ▼ che consentono di accedere ai diversi parametri di ogni menu.
- Pulsanti di numerazione da [0] a [9].

■ Schermo di programmazione

- Display CD retroilluminato
- 2 righe da 16 caratteri:
 - 1ª linea: visualizzazione del menu
 - 2ª linea: visualizzazione del sotto-menu.



Vista interna combinatori 441-29X e 442-29X



Morsetto a vite per connessione dell'adattatore 902-21X (nessuna polarità da rispettare)

Serracavi forniti nel sacchetto accessori

Vista interna combinatori 450-29X e 470-29X



Pila BatLi23 (fornita)

Connettore per il collegamento del cavo seriale combinatori - PC (non fornito)

Connettore per antenna esterna (non fornita)

Morsetto a vite per connessione dell'adattatore 902-21X (nessuna polarità da rispettare)

Serracavi forniti nel sacchetto accessori

Adattatore 902-21X (fornito con 441-29X e 442-29X)



Supporto di fissaggio a parete (sul retro del combinatori)



Passacavi (da staccare, forniti nel sacchetto accessori)



Pezzo non utilizzato

1. Presentazione

■ Caratteristiche secondo i modelli

	441-29X	442-29X	450-29X	470-29X
Collegamento centrale/combinatore	filare	filare	filare	radio multiprotocollo (1)
Alimentazione	esterna 12 V (con l'alimentatore 902-21X)	esterna 12 V (con l'alimentatore 902-21X)	pacco pile al litio 2x3,6 V 36 Ah (Batli23)	pacco pile al litio 2x3,6 V 36 Ah (Batli23)
Autonomia	-	-	5 anni con: • 1 chiamata ciclica la settimana • 10 eventi l'anno	5 anni con: • 1 chiamata ciclica la settimana • 10 eventi l'anno • supervisione radio
Numero d'ingressi ed uscite	4 ingressi e 2 uscite	4 ingressi e 2 uscite	• 4 ingressi e 2 uscite • 8 ingressi e 4 uscite con scheda d'estensione 901-21X	4 ingressi e 2 uscite
Modi di programmazione	• a distanza via telefono (2) • localmente con la tastiera • localmente via PC (4)	• a distanza via telefono (2) • localmente con la tastiera • localmente via PC (4)	• a distanza via telefono (3) • localmente con la tastiera • localmente via PC (4)	• a distanza via telefono (3) • localmente con la tastiera • localmente via PC (4)
Comando via telefono	si	si	no(5)	no(5)
Comando via telefono esclusivamente durante una controchiamata	si	si	si	si
Modi di trasmissione	• vocale • SMS	• vocale • SMS • digitale multiprotocollo (6)	• vocale • SMS • digitale multiprotocollo (6)	• vocale • SMS • digitale multiprotocollo (6)

(1) Il modello 470-29X è equipaggiato di un ricevitore radio multiprotocollo, che permette di ricevere i segnali radio provenienti da tutte le attuali centrali d'allarme Daitem.

(2) Esclusivamente la programmazione dei numeri telefonici di chiamata può essere effettuata a distanza, durante una controchiamata e/o nel corso di un comando d'allarme via telefono.

(3) Esclusivamente la programmazione dei numeri telefonici di chiamata può essere effettuata a distanza, durante una controchiamata e/o nel corso di un comando d'allarme via telefono.

(4) Utilizzando l'accessorio 907-21X, comprendente un CD-ROM ed il cavo di collegamento seriale per il collegamento combinatore-PC.

(5) Perché il comando a distanza via telefono sia possibile con i modelli 450-29X e 470-29X, è necessario che essi siano alimentati esternamente a 12 V (utilizzo del trasformatore 902-21X).

(6) Con i modelli 442-29X, 450-29X e 470-29X è possibile inviare una trasmissione in protocollo digitale verso tutti i centri di telesorveglianza in grado di decodificare i protocolli Daitem, Contact ID e ADEMCO 4/9.

■ Caratteristiche comuni

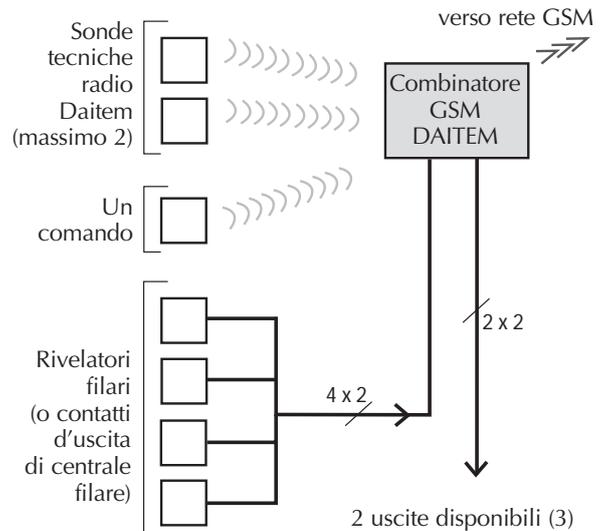
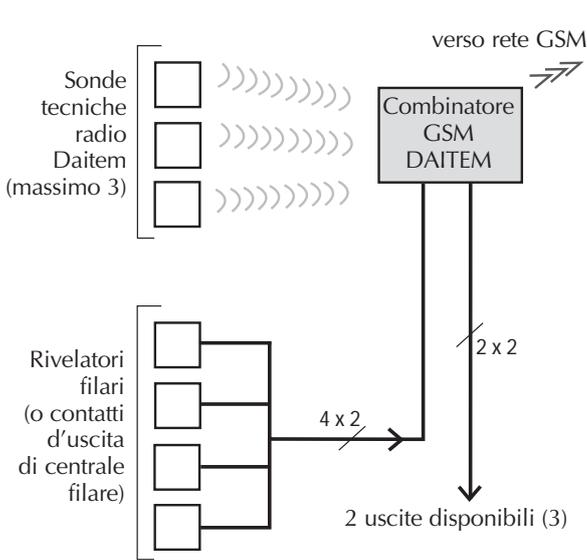
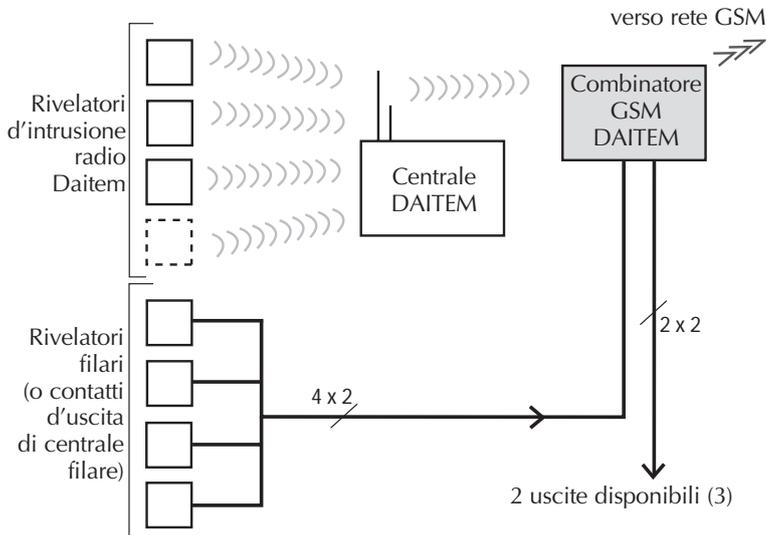
- Codice PIN della scheda SIM programmabile
- 2 codici d'accesso (da 4 a 8 cifre) programmabili (9999 di fabbrica)
- 6 lingue selezionabili (Francese, Italiano, Tedesco, Spagnolo, Inglese, Olandese)
- Numero identificativo da 2 a 8 cifre per chiamate verso corrispondenti (9999 di fabbrica)
- Numero identificativo da 4 a 8 cifre per chiamate verso centri di telesorveglianza (9999 di fabbrica)
- 9 numeri telefonici programmabili in caso d'allarme (20 cifre massimo per numero)
- Ciclo di chiamata di 5 numeri ripetibile fino a 5 volte o fino a conferma
- Abbinamento dei numeri telefonici ai diversi ingressi
- Personalizzazione del messaggio di benvenuto (in questo caso il messaggio si sostituisce al messaggio identificativo)
- Personalizzazione del messaggio vocale per gli allarmi tecnici (con centrali radio Doppia Frequenza)
- Personalizzazione dei 8 gruppi d'allarme (con centrali radio TwinBand)
- Microfono ed altoparlante integrati per la registrazione e l'ascolto dei messaggi personalizzati
- Chiamata ciclica programmabile (prima chiamata e periodo programmabili da 6 ore a 31 giorni)
- Uscite: relè 24 V / 1 A per bassissima tensione di sicurezza
- Ingressi: a contatto pulito per bassissima tensione di sicurezza
- Autoprotezione al distacco o all'apertura del coperchio
- Alimentazione esterna: da 9 a 12 VCA/50 Hz o da 9 a 15 VCC (200 mA nominale/500 mA max)
- Indice di protezione del combinatore: IP31
- Temperatura di funzionamento: da -10°C a +55°C
- Dimensioni dell'involucro (LxHxP): 253 x 195 x 53 mm

1. Presentazione

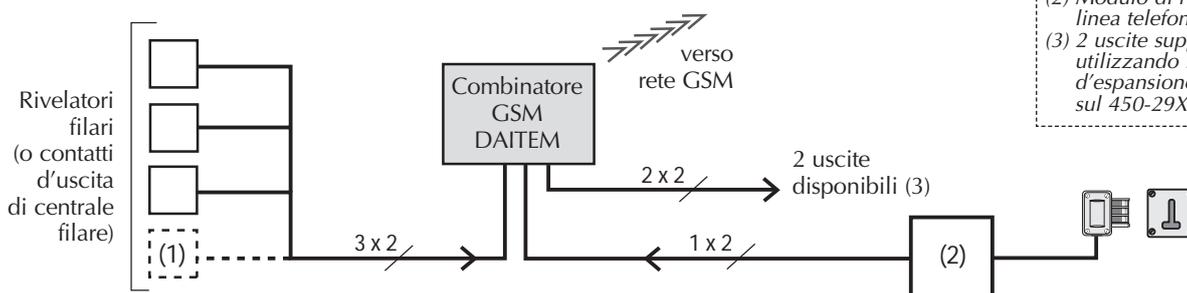
Funzionamento

■ Il combinatore GSM permette di trasmettere un allarme a distanza utilizzando la rete GSM. Può essere installato a complemento di un combinatore telefonico che utilizza la rete RTC. Gli schemi riportati di seguito illustrano alcuni esempi di configurazione d'installazione possibili a seconda del modello del combinatore.

Configurazioni con 470-29X



Configurazioni con 441-29X, 442-29X e 450-29X



- (1) 4 ingressi supplementari utilizzando la scheda d'espansione 901-21X montata sul 450-29X
- (2) Modulo di rilevazione di taglio linea telefonica 905-21X
- (3) 2 uscite supplementari utilizzando la scheda d'espansione 901-21X montata sul 450-29X

1. Presentazione

■ Il combinatore GSM è dotato sul lato anteriore di una tastiera di programmazione e di un display LCD retroilluminato che consentono di effettuare la programmazione e la messa in opera, ovvero:

- la programmazione dei diversi parametri,
- la verifica in ogni momento dei parametri programmati,
- il test del livello di ricezione della rete GSM,
- il test del modulo radio (solo per il modello 470-29X),
- il test di ingressi ed uscite filari collegati.

■ Il combinatore GSM dispone di un Modo programmazione per le programmazioni, i test,... e di un Modo normale corrispondente all'utilizzo effettivo del combinatore una volta terminata la fase di installazione.

• Il modo programmazione

Questo menu permette di effettuare le programmazioni, le verifiche ed i test necessari alla messa in opera del prodotto.

Nella tabella seguente sono descritte le voci proposte in Modo programmazione:

Nome del menu	Funzione	Note
Data/ora	consente la programmazione della data e dell'ora	Indispensabile prima di procedere con le programmazioni
Programmazione	consente la programmazione di tutti i parametri, tra i quali alcuni obbligatori	Menu utilizzato durante la fase di programmazione
Ver. parametro	consente la verifica di un singolo parametro in particolare. Funzione utile per il controllo dei valori assegnati ai diversi parametri	Menu utilizzato durante la fase di programmazione
Ver. totale	consente la verifica dell'insieme di tutti i parametri programmati. Funzione utile una volta terminate le programmazioni	Menu utilizzato al termine delle programmazioni per la verifica generale
Modo normale	terminata l'installazione, l'attivazione di questo menu consente di portare il combinatore in modo uso, di funzionamento normale.	
Test	consente di effettuare un test dei numeri telefonici programmati, della qualità della rete GSM, della qualità del collegamento radio del combinatore con la centrale e dell'alimentazione del combinatore.	Menu utilizzato al momento del test dei numeri telefonici e del test degli ingressi o uscite collegati
Programm. da PC	consente di avviare una comunicazione con un PC, in attesa di effettuare la programmazione da postazione remota, effettuabile utilizzando il software disponibile (accessorio 907-21X comprendente CD-ROM e cavo di collegamento seriale)	Menu utilizzato durante la fase di programmazione. Durante le programmazioni, la pressione prolungata (per un tempo superiore a 3 sec.) del pulsante "C" del combinatore consente di interrompere la comunicazione tra il combinatore ed il PC
Lettura eventi	consente di rileggere tutti gli eventi contenuti nella memoria	Menu utilizzato in fase di prove reali, per consultare gli ultimi eventi registrati
Cancellazione	Consente di cancellare uno o più parametri già programmati. Questo menu consente anche una cancellazione generale dell'insieme delle programmazioni già effettuate,	Menu utilizzato durante la fase di programmazione o in occasione di operazioni di manutenzione
Trasf. su SIM	consente di trasferire i parametri programmati dal combinatore alla scheda SIM (permette quindi il trasferimento dei parametri da un combinatore GSM ad un altro)	Menu utilizzato in qualunque momento o in occasione di operazioni di manutenzione, ed automaticamente al passaggio del combinatore GSM in Modo normale. Solo il codice d'accesso 1 permette di convalidare il trasferimento su SIM

• Il Modo normale

Terminata la messa in opera, il combinatore deve obbligatoriamente essere portato in modo di funzionamento normale perché possa funzionare.

Devono essere rispettate tre condizioni perché questa operazione possa essere realizzata:

- le programmazioni obbligatorie devono essere state effettuate (v. cap. 7),
- il combinatore GSM deve essere già installato a parete,
- il coperchio del combinatore GSM deve essere chiuso.



Nel caso in cui il combinatore non venga portato in Modo normale, questo avviene automaticamente, se le tre condizioni sopra descritte sono realizzate, dopo 15 minuti; in caso contrario il combinatore emette 3 bip acustici d'errore e riavvia la temporizzazione di 15 minuti.

1. Presentazione

■ Il combinatore telefonico GSM (tutti i modelli) può anche essere programmato via PC.

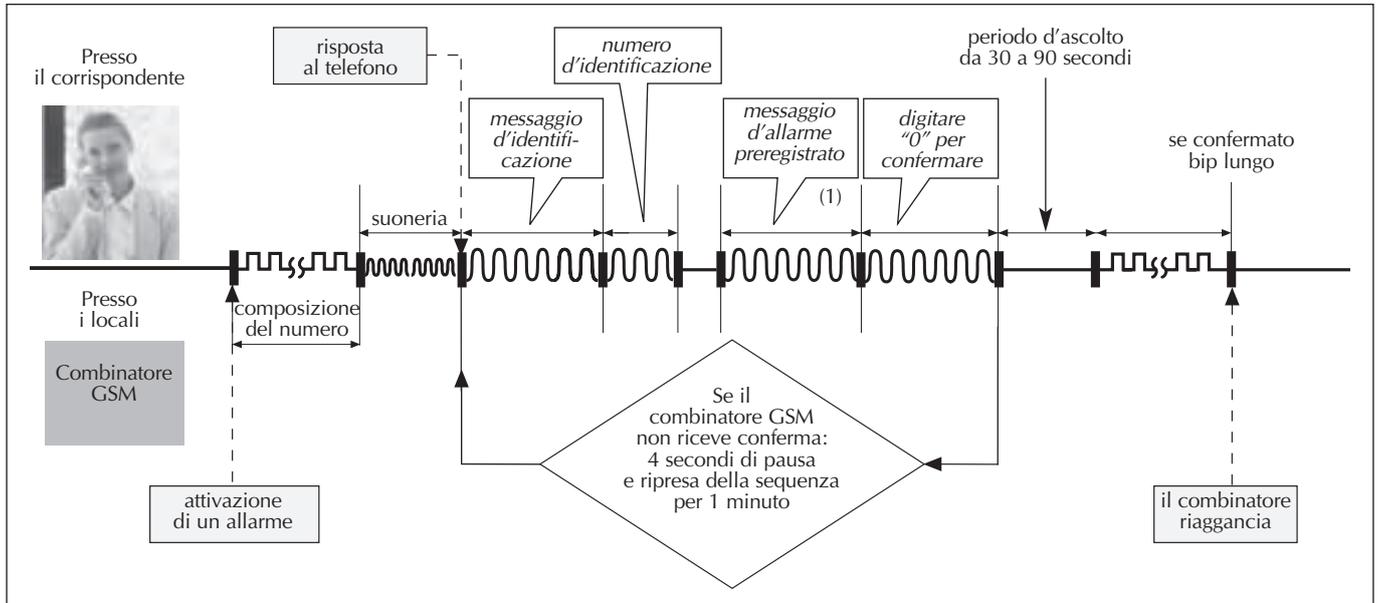
In questo caso è necessario dotarsi dell'accessorio 907-21X, comprendente:

- il cavo di collegamento seriale per il collegamento combinatore-PC,
- il CD-ROM, contenente il software necessario ed il relativo manuale.

■ Le chiamate telefoniche possono essere effettuate sia a postazioni fisse che a telefoni cellulari:

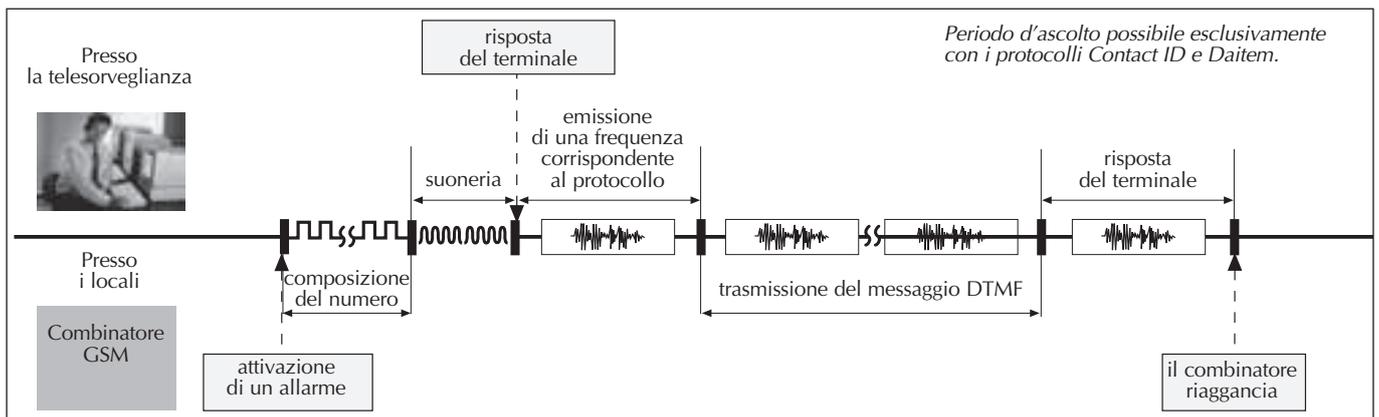
- verso un corrispondente (messaggio vocale, vocale + SMS, solo SMS),
- verso un centro di tele sorveglianza (messaggio in protocollo digitale Daitem, Contact ID, ADEMCO; funzione non presente per il 441-29X).

• Svolgimento di chiamata ad un corrispondente



(1) E' possibile personalizzare il messaggio vocale riguardante:
 - gli ingressi da 1 a 4 (da 1 a 8 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X)
 - gli allarmi tecnici 1, 2 e 3 (con centrali radio Doppia Frequenza) con il modello 470-29X
 - i gruppi (con centrali TwinBand), con il modello 470-29X.

• Svolgimento di chiamata ad un centro di tele sorveglianza



1. Presentazione

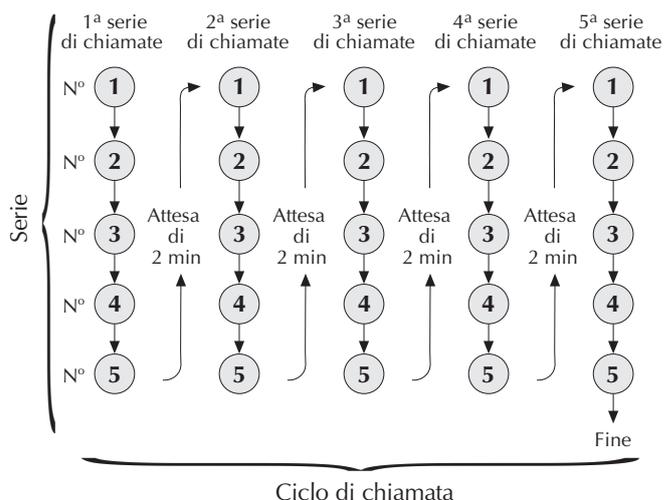
• Il ciclo di chiamata

Il ciclo di chiamata descritto a fianco corrisponde al ciclo di chiamate massimo possibile, che si verifica nel caso in cui nessuno dei corrispondenti risponde alle chiamate del combinatore GSM.

Il ciclo di chiamata viene attivato:

- alla ricezione radio di un segnale d'allarme (470-29X),
- su cambiamento di stato di un ingresso; il numero dell'ingresso attivato definisce l'ordine della priorità della chiamata (dall'ingresso 1, che ha la priorità massima, all'ingresso 4) (1).
- all'apertura del coperchio o al distacco da parete del combinatore.

Durante il ciclo di chiamata, se si presenta un allarme prioritario, il combinatore porta a termine la serie in corso, poi s'interrompe per effettuare il ciclo relativo all'ingresso a priorità superiore. Una volta terminato questo ciclo, ricomincia dall'inizio il ciclo relativo al primo ingresso sollecitato.



(1) dall'ingresso 1 all'8 per il modello 450-29X dotato di scheda d'espansione 901-21X.



Se sono programmati numeri SMS, il combinatore GSM inizia con l'invio dei messaggi SMS, poi effettua una prima serie di chiamate verso i numeri non SMS ed infine continua il ciclo di chiamata come descritto.

• La conferma di un numero di chiamata e del ciclo di chiamata

Durante la programmazione dei numeri telefonici, ogni numero telefonico può essere programmato **con conferma** o **senza conferma**.

Comunque venga programmato questo parametro, qualsiasi corrispondente può, inviando la conferma al momento della chiamata, escludere il proprio numero dalle chiamate successive del ciclo. Se invece un numero è programmato **con conferma**, il corrispondente chiamato, inviando la conferma, può bloccare l'intero ciclo di chiamata e fermare quindi anche le chiamate verso gli altri corrispondenti.

Esempio:

- 1° numero programmato **senza conferma**
- 2° numero programmato **senza conferma**
- 3° numero programmato **con conferma**.

Nell'esempio riportato, tutti i numeri telefonici possono ricevere la conferma, in questo caso la conferma mette fine alla comunicazione del numero in corso di chiamata e lo esclude dalle chiamate successive.

Di contro, solo il corrispondente numero 3 (programmato con conferma) può, inviando la conferma, mettere fine all'intero ciclo di chiamata del combinatore.

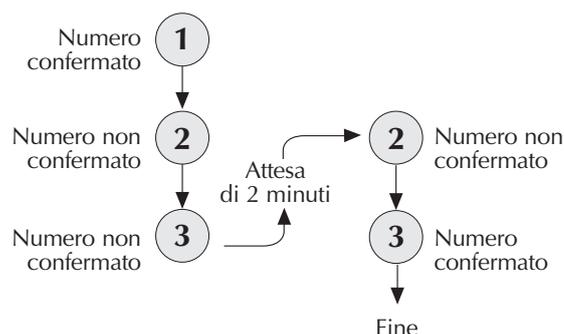
• Il periodo d'ascolto

Durante la programmazione dei numeri telefonici, ogni numero può essere programmato **con ascolto** o **senza ascolto**.

Se un numero è programmato **con ascolto**, dopo che il combinatore ha comunicato il suo messaggio vocale (o digitale per centro di telesorveglianza) e dopo aver dato conferma, il corrispondente può ascoltare i rumori provenienti dai locali ove è installato il combinatore per 30 secondi. Questo periodo può essere prolungato 2 volte premendo il pulsante #.

• La controchiamata

Durante la programmazione dei numeri di telefono, per ogni numero dovrà essere programmato il parametro **con richiamata** o **senza richiamata**. Se il numero è programmato **con richiamata**, il corrispondente può richiamare il combinatore GSM nei 3 minuti seguenti alla conferma inviata al combinatore.



Durante questo periodo di 3 minuti, il corrispondente può anche inviare comandi al combinatore GSM digitando sulla tastiera del telefono le sequenze descritte nella tabella a pagina 64.

Come effettuare la controchiamata?

Dopo la conferma, procedete come segue:

- ① Chiamate il combinatore GSM.
→ Il combinatore GSM risponde e comunica "combinatore", poi emette un bip lungo di conferma.
- ② Digitate, sulla tastiera del telefono, la seguente procedura:
* - - - - #
(codice d'accesso 1 o 2)
→ Il combinatore GSM emette un bip lungo di conferma.
- ③ Digitate il codice corrispondente al comando che desiderate inviare.
→ Verrà trasmesso solo l'ultimo comando digitato, dopo che il combinatore GSM avrà riagganciato.



Se tra il minuto che segue la risposta del combinatore non viene digitato nessun codice, o se vengono digitati 3 codici errati, il combinatore GSM riaggancia automaticamente e riprende il suo ciclo di chiamata.

1. Presentazione

• Lista dei messaggi in sintesi vocale per tipo d'evento



Se viene registrato un messaggio di benvenuto, esso sostituirà il numero d'identificazione.

Evento	Messaggio in sintesi vocale	Messaggio SMS	Messaggi validi per i modelli
Autoprotezione combinatore	"Combinatore n° ... autoprotezione"	"Combinatore n° ... autoprotezione"	Tutti
Emergenza	"Sistema n° ... emergenza"	"Sistema n° ... emergenza"	470-29X
Incendio	"Sistema n° ... allarme tecnico 1"	"Sistema n° ... allarme tecnico 1"	
Intrusione confermata: due rivelatori d'intrusione sollecitati in meno di 70 secondi (1)	"Sistema n° ... intrusione confermata gruppo X"	"Sistema n° ... intrusione confermata gruppo X"	<ul style="list-style-type: none"> • 470-29X programmato con radio Doppia frequenza X: da 1 a 2 • 470-29X programmato con radio TwinBand® X: da 1 a 8
Intrusione semplice: un solo rivelatore d'intrusione sollecitato	"Sistema n° ... intrusione gruppo X"	"Sistema n° ... intrusione gruppo X"	
Rilevazione di guasto tecnico (allagamento,...)	"Sistema n° ... allarme tecnico 2"	"Sistema n° ... allarme tecnico 2"	470-29X
Allarme silenzioso	"Sistema n° ... allarme tecnico 3"	"Sistema n° ... allarme tecnico 3"	
Autoprotezione sistema	"Sistema n° ... autoprotezione"	"Sistema n° ... autoprotezione"	
Pile scariche sul sistema d'allarme	"Sistema n° ... anomalia tensione sistema"	"Sistema n° ... anomalia tensione sistema"	
Pile del combinatore scariche	"Combinatore n° ... anomalia tensione "	"Combinatore n° ... anomalia tensione "	Tutti
Attivazione dell'ingresso X (2)	Combinatore n°, rivelatore filare X acceso"	"Combinatore n°, rivelatore acceso"	Tutti X: da 1 a 4 (da 1 a 8 con scheda 901-21X)
Disattivazione dell'ingresso X (2)	"Combinatore n°, rivelatore filare X spento"	"Combinatore n°, rivelatore filare X spento"	
Taglio alimentazione	"Combinatore n° ... spento tensione"	"Combinatore n° ... spento tensione"	441-29X e 442-29X (470-29X se con utilizzo dell'alimentatore 902-21X)
Ripristino alimentazione	"Combinatore n° ... acceso tensione"	"Combinatore n° ... acceso tensione"	
Chiamata ciclica	"Combinatore n° ... uso "	"Chiamata ciclica "	Tutti
Cambio di configurazione	"Combinatore n° ... uso "	"Cambio di configurazione"	
Chiamata test (3)	"Combinatore n° ... test"	"Combinatore n° ... test"	

- (1) **Attenzione:** l'intrusione confermata può essere trasmessa solo se il parametro **Chiamata intrusione** è stato programmato come ritardato (v. pagina 38).
- (2) Questi messaggi vocali sono trasmessi unicamente per tutti gli ingressi programmati come ingresso d'allarme. Per gli ingressi programmati come Convalida e Rilevazione taglio linea telefonica possono essere trasmessi solo messaggi SMS ed in protocollo digitale.
- (3) La chiamata test permette di verificare il funzionamento del combinatore GSM con i corrispondenti.

■ La priorità nella trasmissione dei messaggi

Durante il ciclo di chiamata, nel caso in cui il combinatore GSM riceva nuovi messaggi (tra due chiamate o tra due serie di chiamate), gestisce le chiamate secondo la priorità dei messaggi.

Possono essere distinti 3 diversi gruppi di messaggi, in cui il numero del gruppo (da 1 a 3 in ordine decrescente) contraddistingue l'ordine di priorità tra i gruppi stessi.

Il gruppo 1 comprende gli allarmi intrusione, autoprotezione ed emergenza.

Di seguito sono indicati tutti i messaggi d'allarme, da quello con priorità maggiore a quello con priorità minore.

1. Autoprotezione combinatore

2. Emergenza

3. Allarme tecnico 1/Incendio

4. Intrusione confermata

5. Intrusione

6. Autoprotezione centrale

7. Autoprotezione sistema

8. Autoprotezione rivelatore

9. Allarme tecnico 2

10. Allarme tecnico 3/Allarme silenzioso

(riguarda esclusivamente il 470-29X)

• **Il gruppo 2** comprende gli allarmi legati all'attivazione/disattivazione degli ingressi filari, dall'ingresso 1 (priorità massima) all'ingresso 4 (priorità minima) (da 1 a 8 con scheda d'espansione 901-21X).

• **Il gruppo 3** comprende i seguenti allarmi:

- Chiamata ciclica,
 - Anomalia tensione combinatore
 - Anomalia tensione sistema
 - Anomalia radio
 - Acceso/Spento,
 - Cambio di modo di funzionamento,
 - Acceso/Spento tensione (mancanza e ritorno della rete elettrica).
- (riguarda esclusivamente il 470-29X)

1. Presentazione

■ La priorità di chiamata dei numeri telefonici

Il combinatore GSM dispone di una rubrica di 9 numeri telefonici.

• I numeri abbinati all'ingresso **Allarme** (scelta di 5 numeri massimo programmabili a livello dell'ingresso **Allarme**) sono associati automaticamente agli eventi descritti di seguito:

- Autoprotezione combinatore,
- Emergenza,
- Allarme tecnico 1/Incendio
- Intrusione confermata,
- Intrusione,
- Autoprotezione centrale,
- Autoprotezione sistema,
- Autoprotezione rivelatore,
- Allarme tecnico 2,
- Allarme tecnico 3/Allarme silenzioso,
- Anomalia tensione combinatore,
- Acceso/Spento tensione (mancanza e ritorno della rete elettrica).

(riguarda esclusivamente il 470-29X)



L'ordine di inserimento dei numeri telefonici in fase di programmazione determina l'ordine nel quale i numeri verranno chiamati.

• I numeri abbinati alla chiamata ciclica (2 numeri telefonici massimo) sono automaticamente associati ai seguenti eventi:

- cambio di modo di funzionamento,
- anomalia radio,
- anomalia tensione sistema,
- acceso/spento.

(riguarda esclusivamente il 470-29X)



Se alla chiamata ciclica non è abbinato nessun numero telefonico, gli eventi sono trasmessi ai numeri abbinati all'ingresso "Allarme".

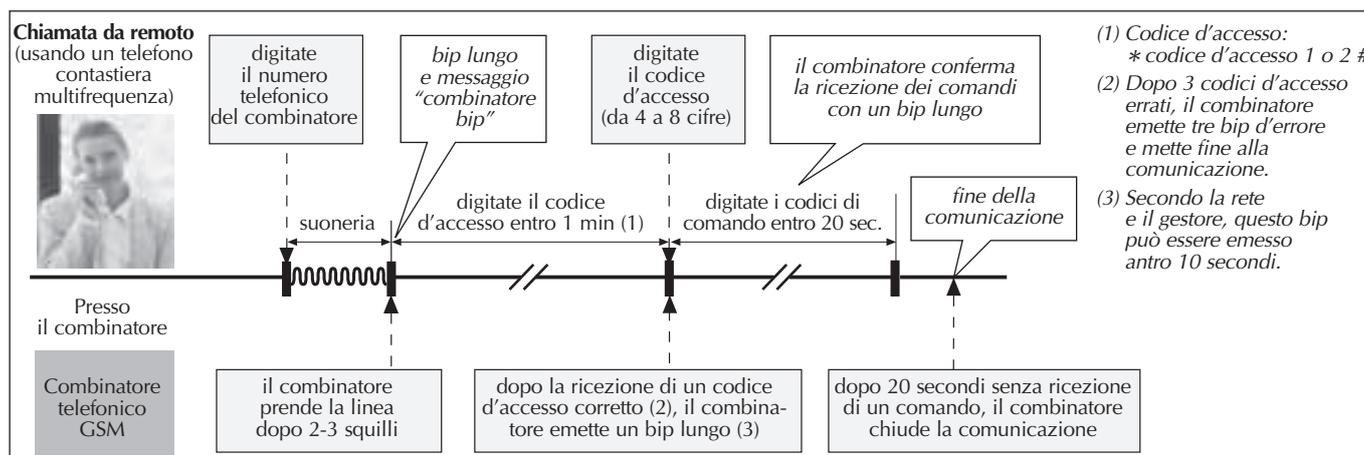
• I numeri abbinati agli ingressi da 1 a 4 (5 numeri telefonici massimo) sono associati esclusivamente all'attivazione/disattivazione di un ingresso filare (fino a 8 ingressi con la scheda d'espansione 901-21X).

■ La funzione di **comando d'allarme** via telefono permette di chiamare il combinatore per ascoltare i rumori ambientali, attivare/disattivare le uscite del combinatore, modificare la programmazione dei numeri telefonici, accendere/spegnere il sistema d'allarme, inviare uno dei comandi possibili (descritti nella tabella a pag. 68).

Riassunto delle possibilità secondo i modelli:

	Comando d'allarme via telefono	Comando d'allarme via telefono esclusivamente durante controchiamata
441-29X e 442-29X	SI	SI
450-29X e 470-29X con alimentazione a pila (BatLi23)	NO	SI
450-29X e 470-29X con alimentazione a 12V (alimentatore 902-21X)	SI	SI

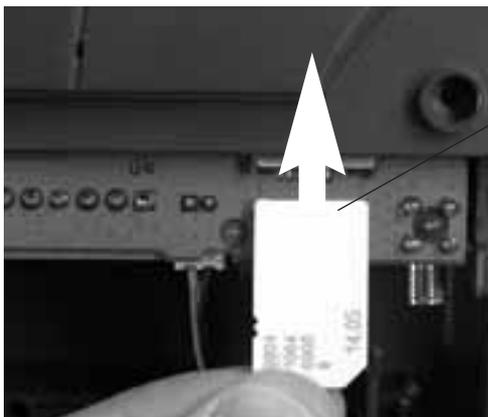
• Svolgimento di una chiamata in caso di comando d'allarme via telefono (non durante controchiamata)



2. Preparazione

Posizionamento della scheda SIM

PASSO 1

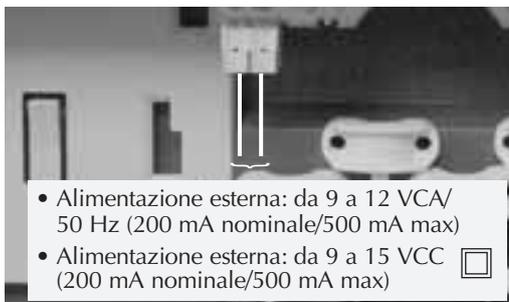


Inserite la scheda SIM nel suo alloggiamento rispettando il verso d'inserimento.

Alimentazione

PASSO 2

441-29X e 442-29X

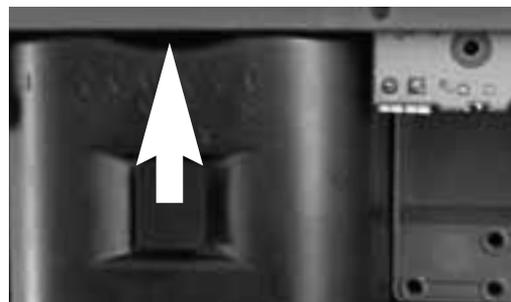


- Alimentazione esterna: da 9 a 12 VCA/ 50 Hz (200 mA nominale/500 mA max)
- Alimentazione esterna: da 9 a 15 VCC (200 mA nominale/500 mA max) 

Collegate i due fili (sezione minima: 1 mm²) dell'alimentatore sui morsetti del combinatore (non c'è polarità da rispettare).

- 2 Collegate l'alimentatore 902-21X su di una presa di rete 230 V – 50 Hz (16 A) protetta e sezionabile. Assicuratevi che questa presa sia facilmente accessibile ed in prossimità del combinatore telefonico.

450-29X e 470-29X



Posizionate il blocco pila sulle guide.

- 2 Fate scorrere il blocco pila fino all'aggancio.

Collegamento della batteria ricaricabile

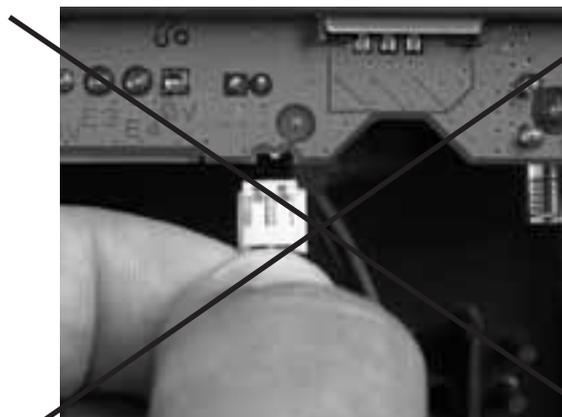
La batteria ricaricabile è indispensabile al buon funzionamento del combinatore GSM.

Agisce anche da batteria tampone. In caso di mancanza d'alimentazione, l'autonomia varia da 1 a 3 giorni secondo l'uso.

PASSO 3



CORRETTO



ERRATO

3. Programmazione

Programmazione dei parametri

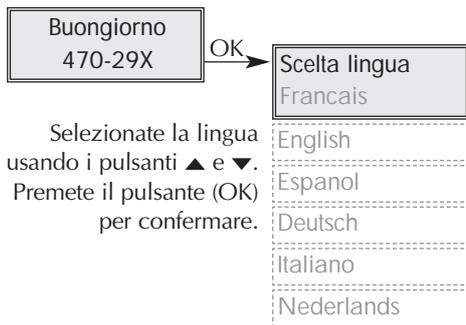
I diversi tipi di pressione del pulsante:

- pressione breve (su tutti i pulsanti): per la navigazione tra i diversi menu e sottomenu, per conferma/annullamento di un parametro o di una cifra,
- pressione prolungata sul pulsante (OK): consente di confermare di una riga intera, per esempio: per modificare una sola cifra del parametro data/ora, una volta modificata la cifra desiderata è sufficiente una pressione prolungata del pulsante (OK) per confermare anche le altre cifre,
- pressione prolungata del pulsante (C): consente di uscire da un menu senza confermare.

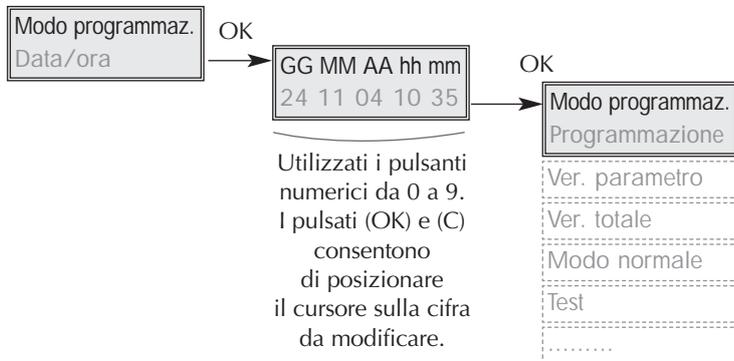
Durante le programmazioni:

- dopo 1 minuto senza che alcun pulsante venga premuto, il combinatore GSM ritorna automaticamente al menu iniziale,
- dopo 3 minuti senza che alcun pulsante venga premuto, il combinatore GSM si mette in stand-by ed il display si spegne. La pressione di uno qualsiasi dei pulsanti lo riaccenderà.

① Scegliete la lingua al momento dell'alimentazione.



② Programmate data ed ora tramite il menu **Data/ora**.

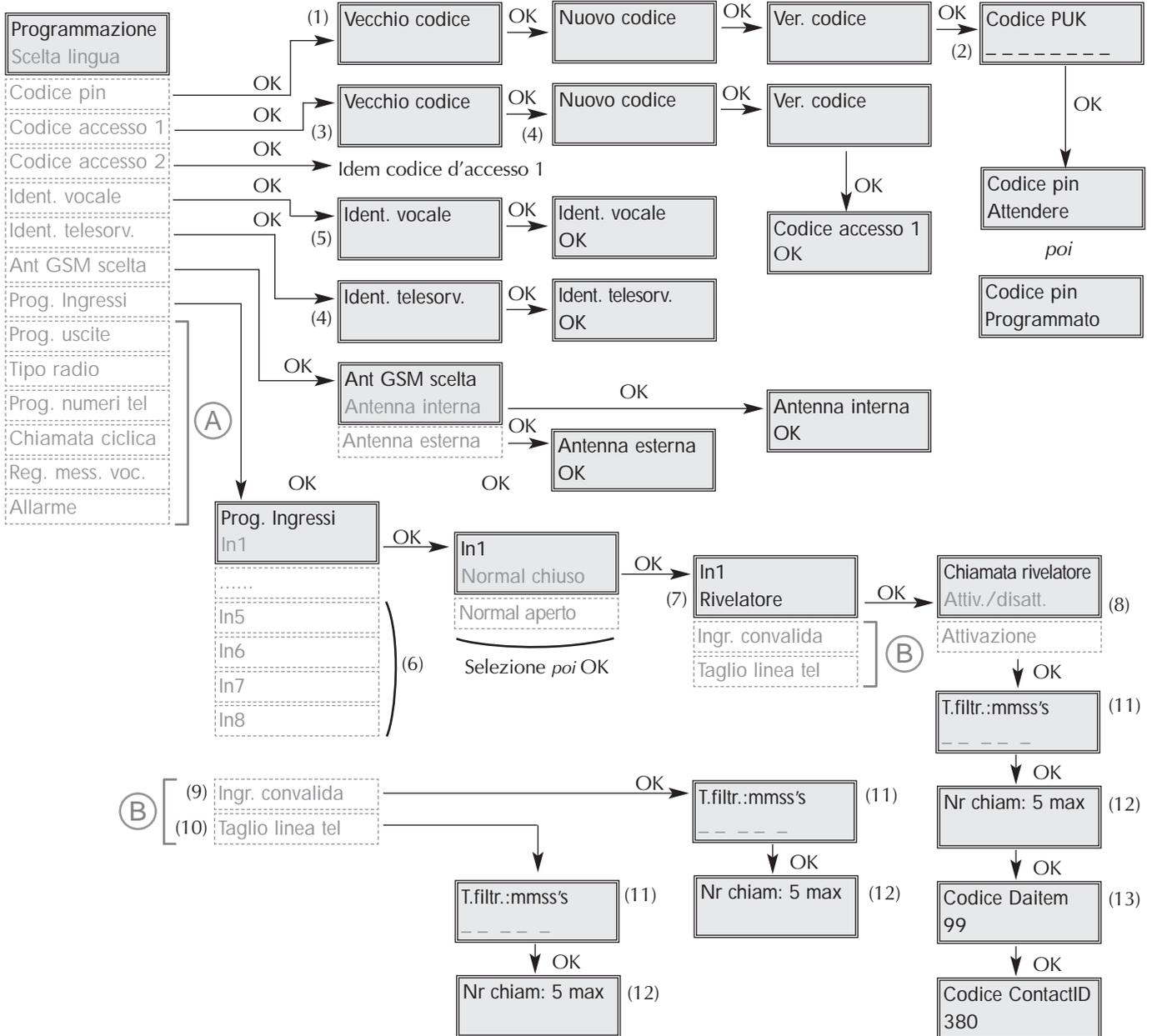


3. Programmazione

③ Programmate gli altri parametri tramite il menu **Programmazione**.



La programmazione del codice PIN e del codice d'accesso 1 è indispensabile per proseguire nelle programmazioni.



- (1) Al momento della prima programmazione, ricavate il codice PIN dal contratto d'abbonamento.
- (2) Programmate il codice PUK a 8 cifre fornito dall'operatore oppure digitate 12345678 (questo codice permette di procedere con l'installazione e potrà essere modificato in seguito).
- (3) Di fabbrica, il codice d'accesso è 9999.
- (4) Programmate il numero (da 4 a 8 cifre).
- (5) Programmate il numero d'identificazione (da 4 a 8 cifre).
- (6) Riguarda esclusivamente il 450-29X con scheda d'espansione 901-21X.
- (7) Scegliete "Rivelatore" per il collegamento di un qualsiasi rivelatore filare.
- (8) Permette di definire se la chiamata telefonica viene inviata in caso di ogni cambiamento di stato dell'ingresso (attiv./disattiv.) o solo in caso di attivazione dell'ingresso (attivazione).
- (9) Scegliete "Ingr.convalida" per il collegamento di un dispositivo di comando esterno. In questo caso, lo stato di questo ingresso decide del fatto che il cambiamento di stato degli altri ingressi venga preso in considerazione o meno.

- (10) Per il combinatore 470-29X, se uno degli ingressi è programmato come "Taglio linea tel", questo trasmette gli allarmi radio esclusivamente se tale ingresso è attivo (ovvero nel caso che la linea telefonica filare sia mancante; in questo caso il combinatore GSM interviene a supporto dell'eventuale combinatore collegato su linea RTC). Inoltre, se l'ingresso programmato come "Taglio linea tel" viene attivato, il combinatore GSM chiama i corrispondenti qualunque sia lo stato dell'ingresso programmato come "Ingr. convalida".

- (11) Tempi di filtraggio di un ingresso: è il tempo per il quale l'ingresso considerato deve rimanere in scambio perché il combinatore ne rilevi il cambiamento di stato.

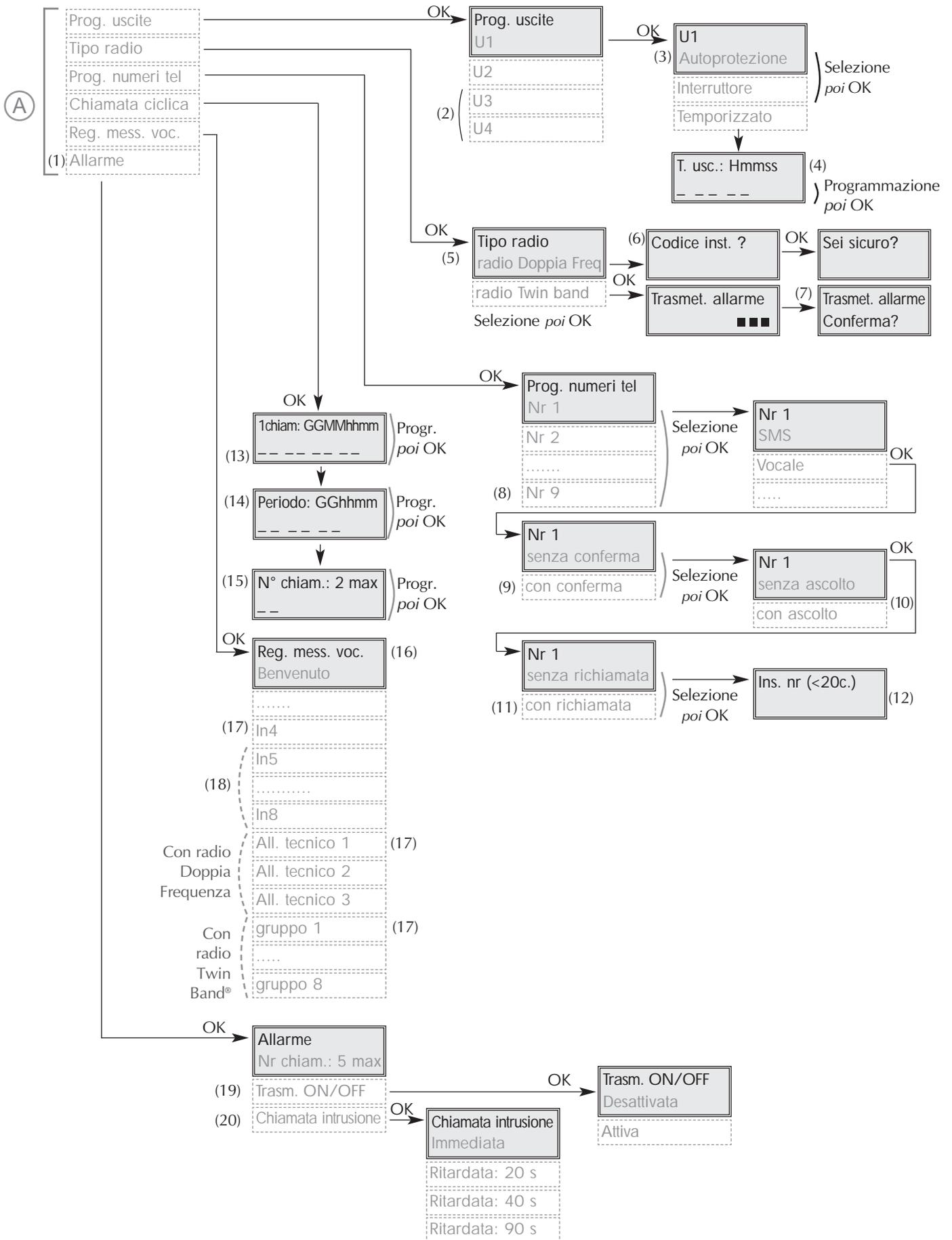
Valore	Tempo
00 00 1	100 ms
00 01 0	1 s
00 03 5	3,5 s
01 00 0	1 mn

- (12) Scelta dei numeri telefonici legati all'attivazione d'un ingresso, l'ordine di programmazione ne determina l'ordine nel quale vengono chiamati.

- (13) La scelta del codice è possibile esclusivamente sui modelli 442-29X e 450-29X.

3. Programmazione

Programmazione dei parametri (seguito)



3. Programmazione

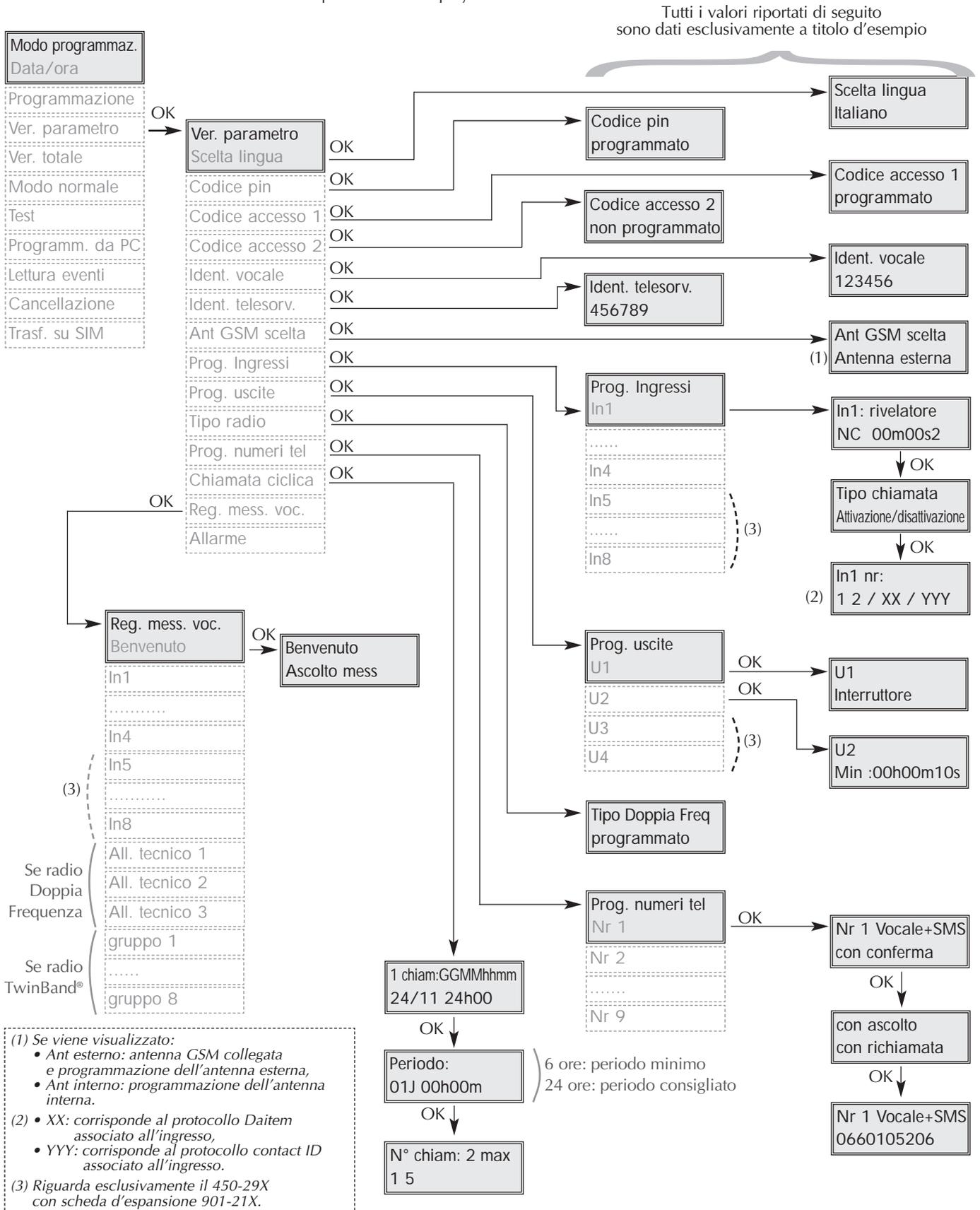
- (1) Permette di definire le priorità di chiamata dei numeri telefonici programmati.
- (2) Riguarda esclusivamente il 450-29X con scheda d'espansione 901-21X
- (3) Verso specifico ingresso AP di una centrale filare. Lo stato di questa uscita corrisponde all'autoprotezione meccanica dell'apparecchiatura.
- (4) Programmazione se l'uscita è in modo temporizzato
- (5) Riguarda esclusivamente il modello 470-29X.
- (6) Digitate il codice installazione a 10 cifre (corrisponde alla successione di 0 e 1 del codice impianto del sistema, programmato in fase d'installazione del sistema su tutte le apparecchiature).
- (7) **1ª configurazione:** apprendimento della centrale al combinatore GSM (riguarda esclusivamente il modello 470-29X). Per effettuare la procedura d'apprendimento, tenete premuto il pulsante "Spento" o il pulsante "*" della tastiera della centrale (o dell'interfaccia di comando ad essa collegata), fino alla visualizzazione del messaggio "Conferma?" (l'avanzamento dell'apprendimento è indicato dalla visualizzazione di un numero di asterischi da 1 a 4).
2ª configurazione: apprendimento di una sonda tecnica (al massimo 3 sonde o 2 sonde + 1 organo di comando) al combinatore GSM (riguarda solo il modello 470-29X). A questo punto, tenete premuto il pulsante del rivelatore fino a quando appare il messaggio "conferma?" (l'avanzamento dell'apprendimento è indicato dalla visualizzazione di un numero di asterischi da 1 a 4). In caso di difficoltà d'apprendimento, è inutile posizionare l'apparecchiatura da apprendere più vicino alla centrale, è al contrario consigliabile allontanarsi un po' (posizionate l'apparecchiatura ad almeno 2 metri dalla centrale) e ricominciare la procedura.
- (8) Ogni 3 giorni, il combinatore GSM effettua una verifica dei messaggi SMS ricevuti e li trasmette al corrispondente numero 9 (numero telefonico memorizzato nella memoria 9 del combinatore) prima di cancellarli. Questa funzione è possibile esclusivamente se è stato programmato un numero SMS nella memoria 9 del combinatore.
- (9) Qualunque sia la scelta effettuata a questo livello, tutti i corrispondenti potranno inviare conferma alla chiamata in corso terminando così la chiamata e escludendo solo il proprio numero dal ciclo. Se invece un numero telefonico è programmato con conferma, tale corrispondente può inviare conferma alla chiamata in corso arrestando in questo modo l'intero ciclo di chiamata, anche verso gli altri numeri.
- (10) Il periodo d'ascolto può andare da 30 secondi ad 1 minuto e mezzo. Questo periodo è fissato di fabbrica a 30 secondi, riavviabile 2 volte durante lo svolgimento premendo il pulsante #. Il riavvio del periodo d'ascolto è possibile solo in caso di chiamata in sintesi vocale.
- (11) Con richiamata significa che il corrispondente può richiamare il combinatore nei 3 minuti che seguono la conferma. Durante questo periodo di 3 minuti, il corrispondente può richiedere un periodo d'ascolto, oppure un periodo d'interferenza, oppure può comandare il sistema d'allarme (v. pag. 64).
- (12) Per le chiamate verso l'estero, è necessario aggiungere "00" ed il prefisso internazionale del Paese chiamato prima del numero telefonico.
- (13) Programmazione di data e ora della prima chiamata ciclica.
- (14) Programmazione della frequenza delle chiamate cicliche.
Non programmate una frequenza troppo elevata (quindi un periodo troppo breve), poiché le chiamate cicliche "occupano" il tempo del combinatore e ne consumano la pila riducendone l'autonomia.
Esempio: 01 00 00 o 00 24 00 significa che la chiamata ciclica sarà inviata alla stessa ora tutti i giorni,
07 00 00 significa che la chiamata ciclica sarà inviata ogni settimana alla stessa ora.
- (15) La chiamata ciclica può essere inviata su 1 o 2 numeri telefonici diversi.
- (16) Il messaggio vocale di benvenuto consente ai corrispondenti d'identificare il combinatore GSM che ha inviato la chiamata. E' possibile registrare un messaggio della durata massima di 10 secondi.
Esempio: "Siete in linea con il combinatore del sig. Rossi, Via 2 agosto 1980 a Crespellano".
- (17) Può essere registrato un messaggio vocale personalizzato della durata massima di 3 secondi per ognuno degli ingressi, degli allarmi tecnici e dei gruppi (riguarda solo il modello 470-29X).
- (18) Riguarda esclusivamente il 450-29X con scheda d'espansione 901-21X.
- (19) Riguarda esclusivamente il 470-29X, questa funzione (disattivata di fabbrica) permette la trasmissione ai corrispondenti di tutti i comandi di Accesso/Spento (solo per chiamata in protocollo digitale o SMS).
- (20) Di fabbrica, la chiamata intrusione è immediata. La programmazione della chiamata intrusione come ritardata permette:
 - di fermare il combinatore GSM prima che prenda la linea in caso di falso allarme dovuto a dimenticanza di spegnimento del sistema.
 - al combinatore GSM di trasmettere un eventuale messaggio di intrusione confermata. In ogni caso, durante questo intervallo di tempo (20, 40 o 90 secondi), se viene inviato un messaggio prioritario come Autoprotezione combinatore / Emergenza / Allarme tecnico 1 (incendio) o Intrusione confermata, il combinatore prende immediatamente la linea.

3. Programmazione

Verifica dei parametri

Durante le programmazioni ed in ogni momento in **Modo programmaz.** è possibile verificare:

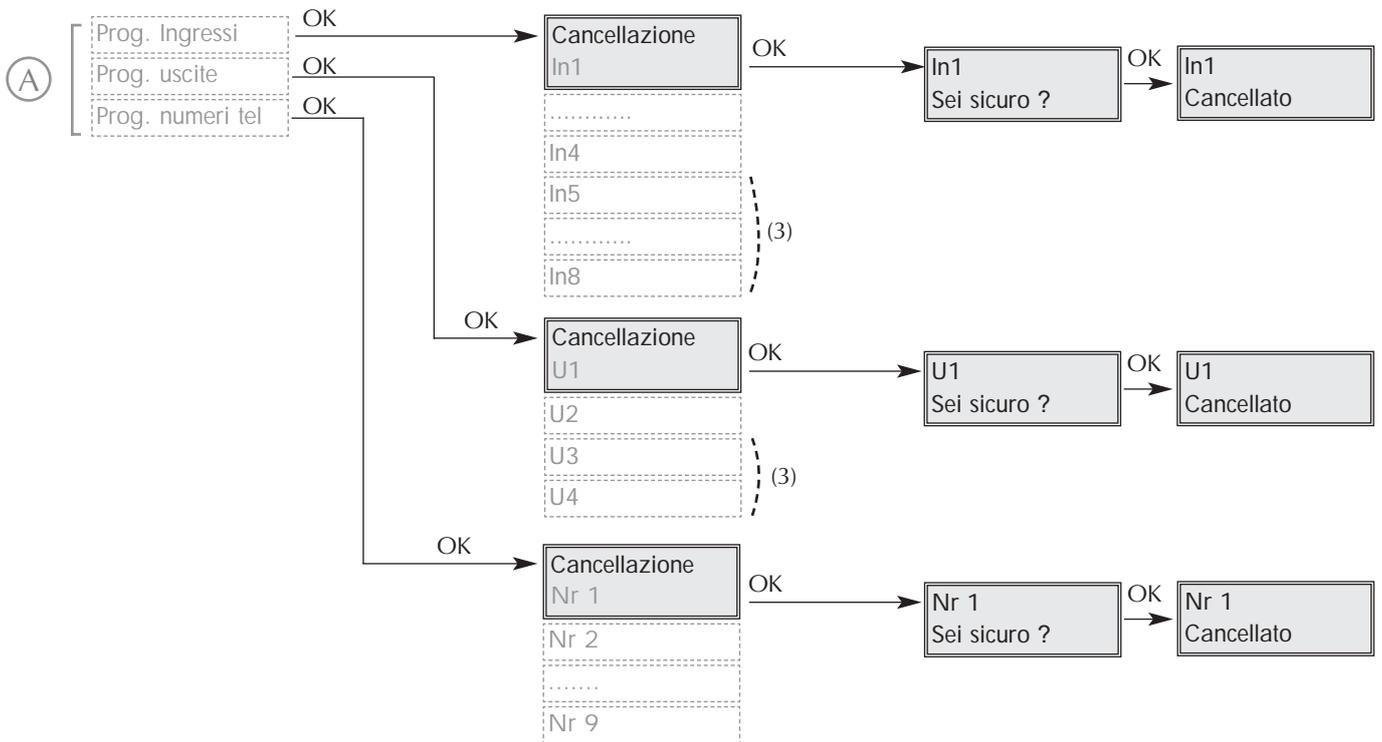
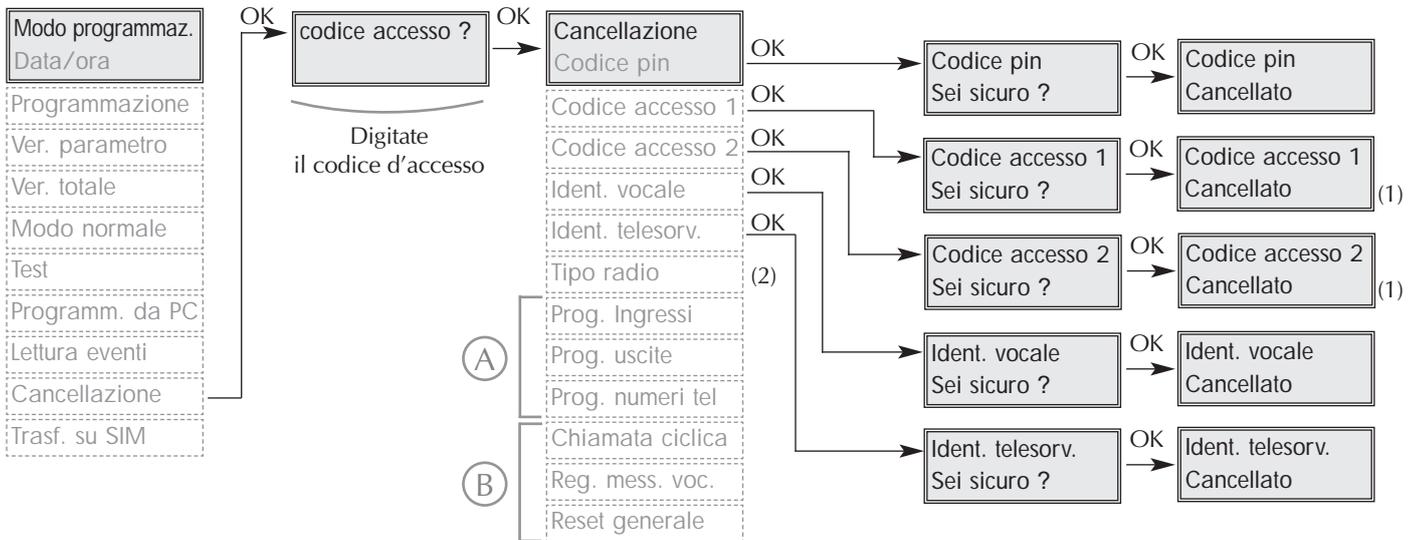
- un singolo parametro in particolare, con il menu **Ver. parametro**,
- tutte le programmazioni, con il menu **Ver. totale**. Una volta all'interno di questo menu, la pressione ripetuta del pulsante (OK) permette la visualizzazione in successione dei diversi parametri sul display.



3. Programmazione

Cancellazione dei parametri

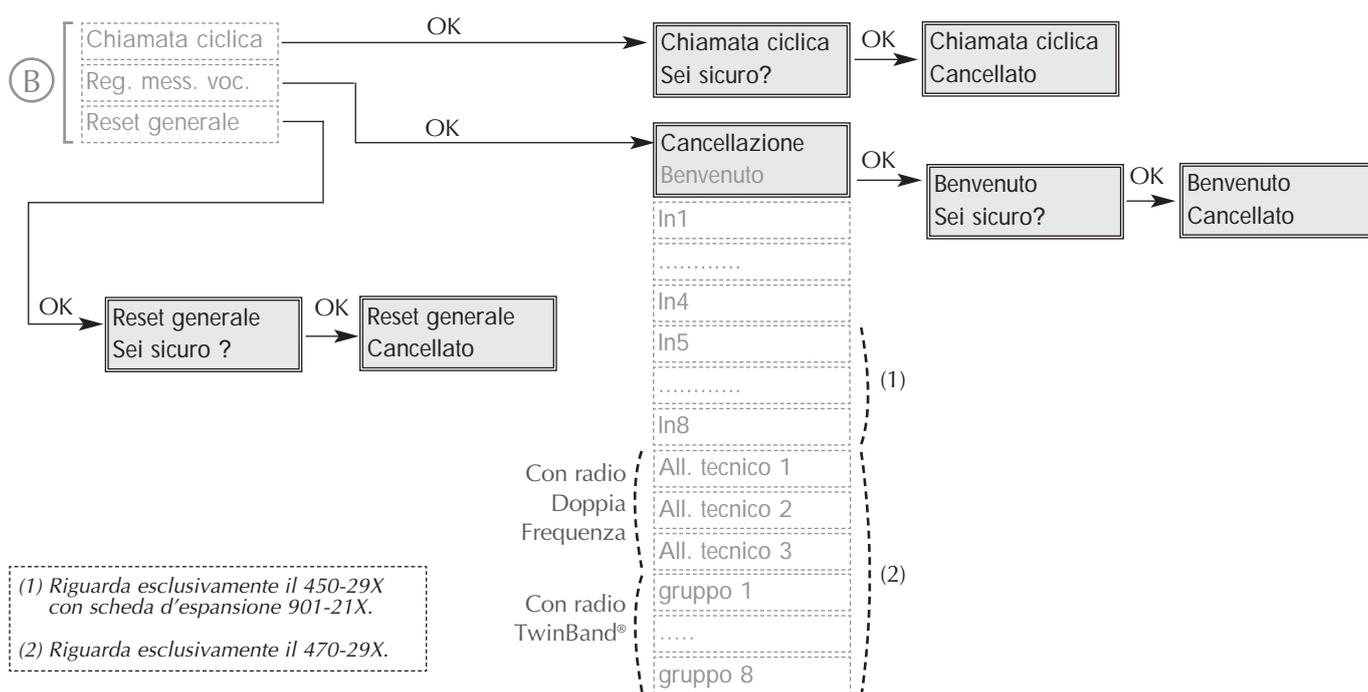
Durante le programmazioni ed in ogni momento in **Modo programmaz.** è possibile cancellare uno o più parametri, usando il menu **Cancellazione**.



- (1) Ritorno al codice d'accesso di fabbrica.
- (2) Consente la cancellazione prima di qualsiasi nuovo apprendimento.
- (3) Riguarda esclusivamente il 450-29X con scheda d'espansione 901-21X.

3. Programmazione

Cancellazione dei parametri (seguito)



Cancellazione del codice d'accesso

Esistono 2 possibilità per cancellare il codice d'accesso:

- dal menu **Cancellazione**,
- procedendo come segue:
 - ① toglie il coperchio del combinatore,
 - ② toglie la pila o disalimentate il combinatore (a seconda del modello),
 - ③ tenete premuti contemporaneamente i pulsanti (*) e (#) mentre ricollegate l'alimentazione al combinatore.



Nel caso il codice d'accesso venga dimenticato, questa procedura permette di ritornare al valore di fabbrica (9999).

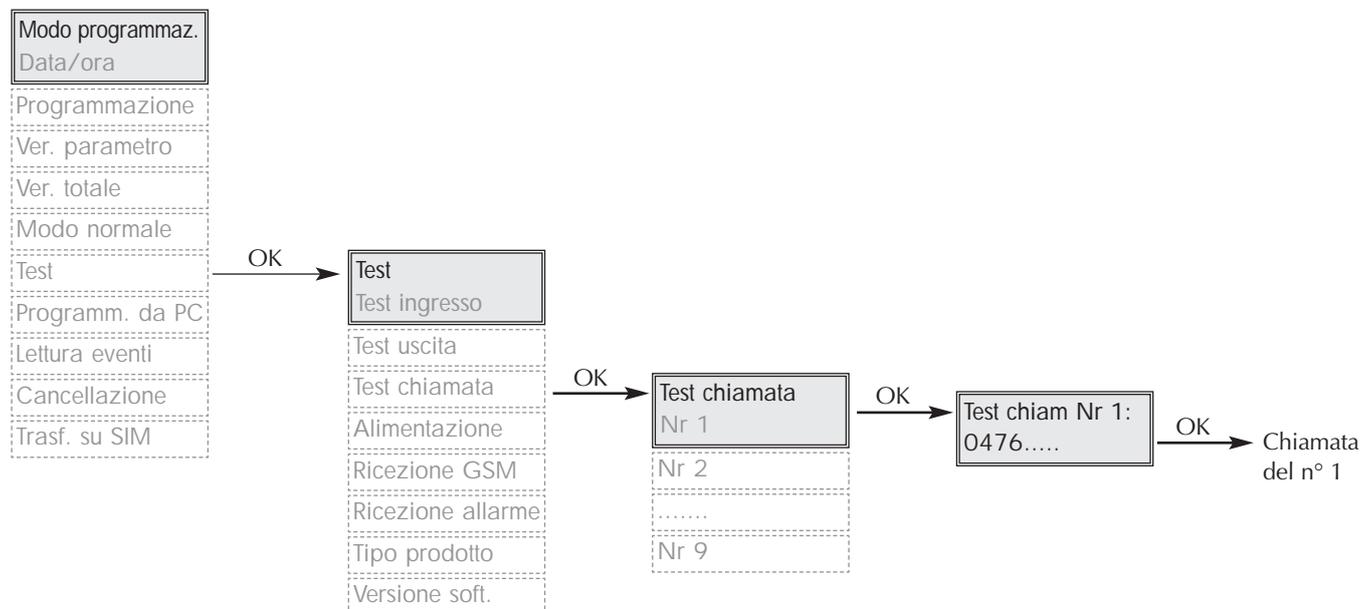
4. Test dei numeri telefonici

Il menu **Test chiamata** consente di effettuare chiamate di prova verso i numeri telefonici programmati.

Diversamente da quanto accade nel corso di una chiamata dovuta ad una attivazione reale del combinatore, il numero con il quale si sta effettuando il test viene chiamato una sola volta senza nuovi tentativi nel caso in cui non risponda.

Inoltre, la conferma di questo numero consente di avere un periodo d'interrogazione di 30 secondi.

① Attivate la chiamata scegliendo uno dei numeri programmati.



② Verificate il corretto svolgimento della chiamata.

5. Installazione

Scelta del luogo d'installazione



Per il momento, non procedete all'installazione definitiva del combinatore senza prima aver effettuato i test della rete GSM e del ricevitore radio.

Consigli d'installazione

Il combinatore GSM deve essere installato:

- all'interno dei locali in una posizione protetta dal sistema d'allarme,
- al riparo da sguardi indiscreti,
- su una superficie piana e rigida,
- ad una distanza di almeno 2 metri dalla centrale, dalle sirene d'allarme e da eventuali altri ricevitori radio della gamma Daitem,

- lontano da eventuali sorgenti di disturbo elettromagnetico (contatore o quadro elettrico, centralino telefonico, apparecchiature hi-fi, video, apparecchiature informatiche...),
- con il lato anteriore sgombro ed accessibile (microfono e altoparlante liberi da ostacoli).

Il combinatore GSM non deve essere installato:

- direttamente su di una parete metallica
- in un ambiente umido.

Per un corretto funzionamento del combinatore:

- non lasciate cavo in eccesso all'interno dell'involucro del combinatore,
- non circondate l'involucro con cavo.

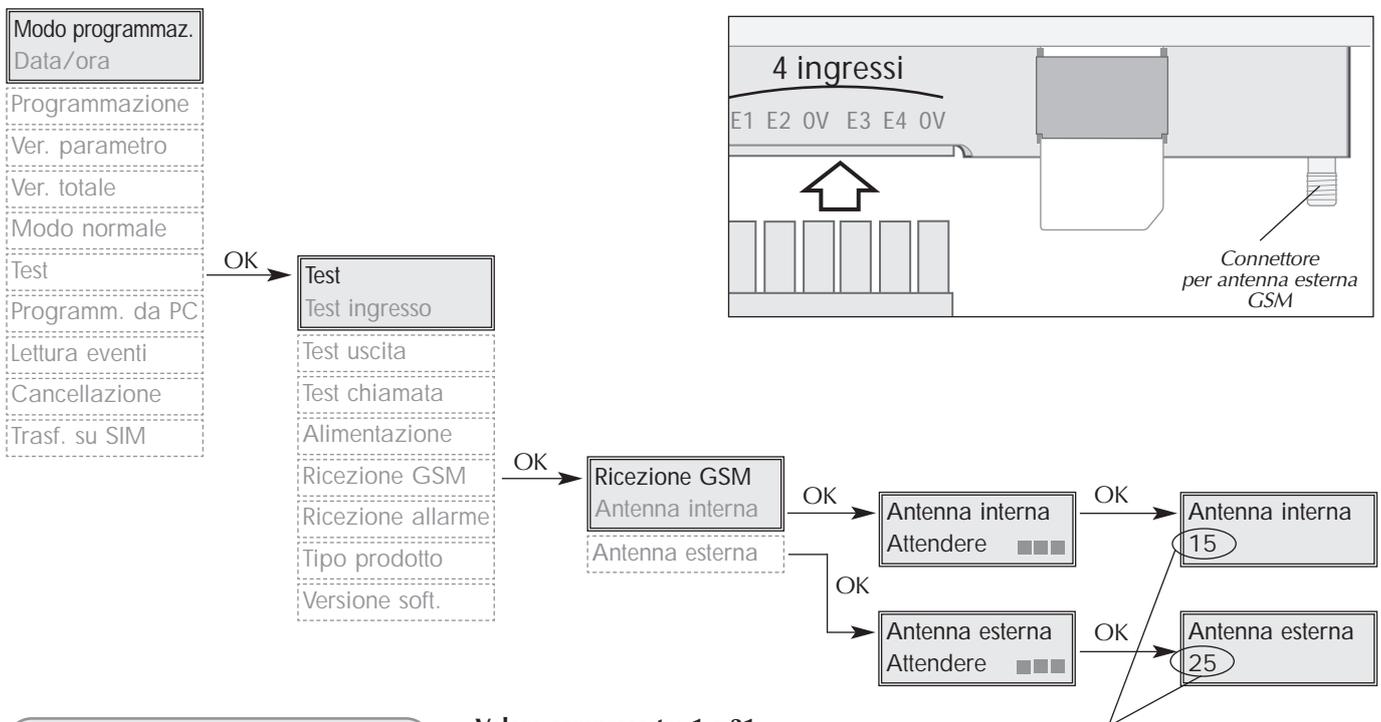
Test del livello di ricezione della rete GSM

Il combinatore GSM è dotato di una antenna integrata per la trasmissione dei dati verso la rete GSM. Il test del livello di ricezione è basilare per determinare la posizione migliore del combinatore GSM. Se i test non fossero soddisfacenti, è possibile collegare una antenna esterna. Sono disponibili 2 tipi d'antenna:

- 903-21X antenna da 5 dB su supporto,
- 904-21X antenna da 3 dB con supporto magnetico.

① Posizionate il combinatore GSM nella posizione in cui sarà installato

② Procedete come segue:



Per evitare rischi dovuti a fulmini, in caso di collegamento di un'antenna esterna quest'ultima deve tassativamente essere installata all'interno dei locali.

Valore compreso tra 1 e 31.

• Il test del livello di ricezione dura circa 90 secondi (in qualsiasi momento la pressione del pulsante (C) o (OK) mette fine al test). Il primo valore visualizzato è 01 (non tenetene conto), poi durante il periodo di test verranno visualizzati diversi valori (indicanti il livello di ricezione GSM).

• Il livello di ricezione è corretto se la media dei valori è superiore a 10.

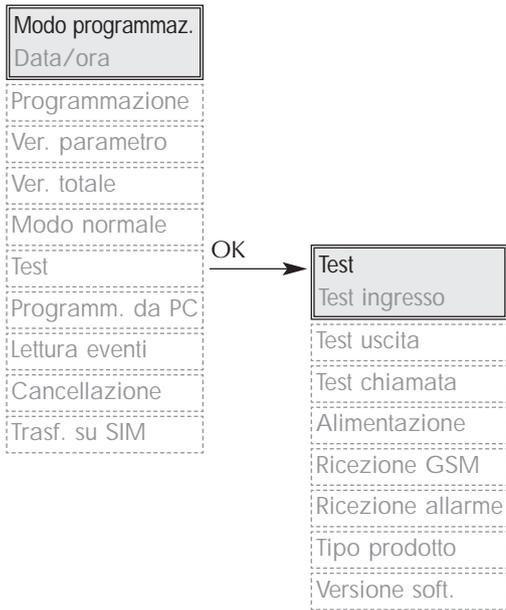
• Se la media dei valori è inferiore a 10, è necessario:

- ripetere le prove in una posizione diversa fino a quando forniscono risultato positivo,
- collegare una antenna esterna.

5. Installazione

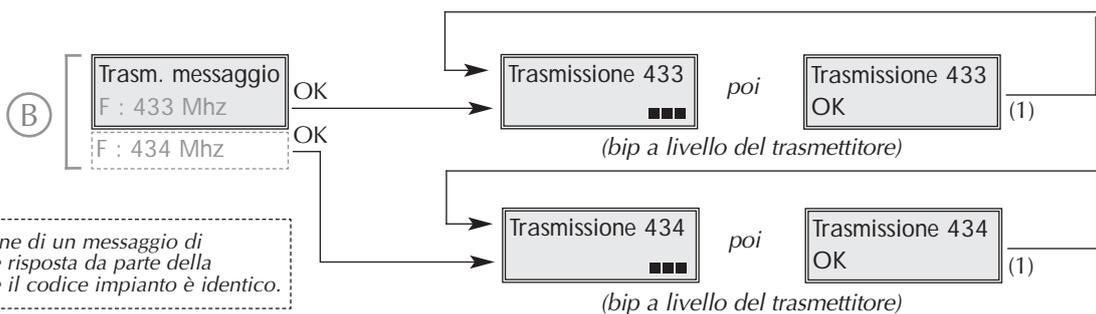
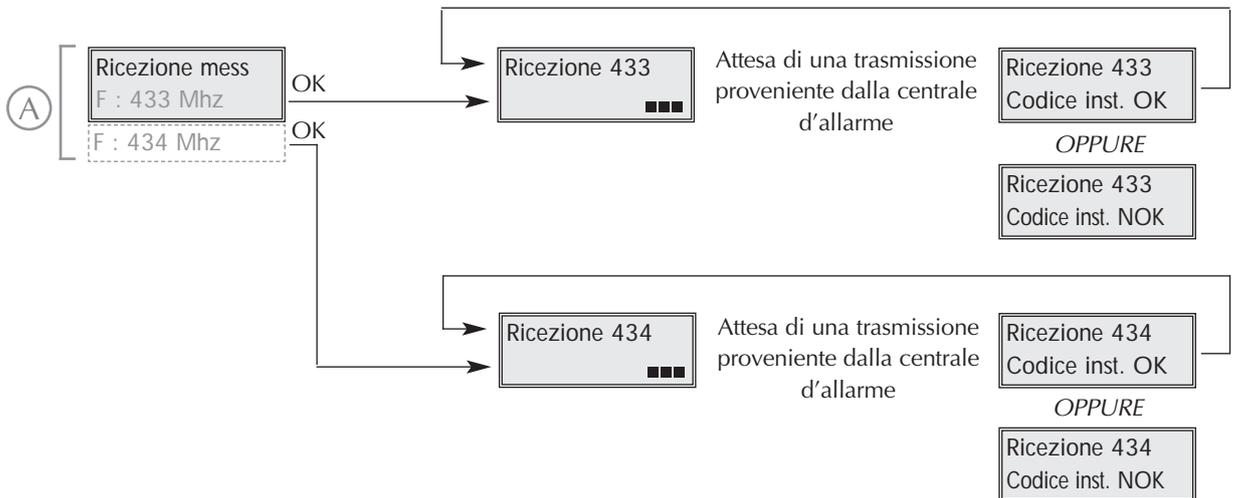
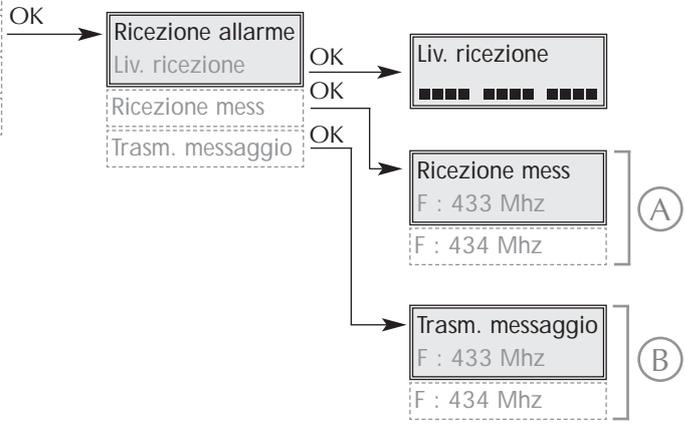
Test del ricevitore radio del modello 470-29X

Posizionate il combinatore GSM nella posizione in cui sarà installato.



Questo capitolo riguarda esclusivamente il modello 470-29X.

- Se il protocollo radio prescelto è "Doppia Frequenza", il test verrà effettuato sulle frequenze di 433 e 434 MHz.
- Se il protocollo radio prescelto è "TwinBand", il test verrà effettuato sulle frequenze di 434 e 869 MHz.



(1) Trasmissione di un messaggio di "Spento" e risposta da parte della centrale se il codice impianto è identico.

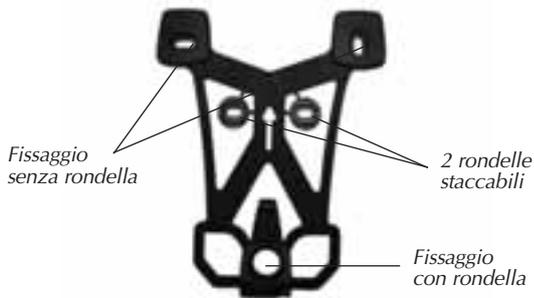
5. Installazione

Fissaggio del combinatore GSM

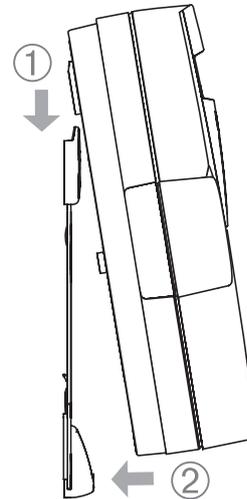


Procedete al fissaggio del combinatore GSM solo se i test di ricezione GSM e di ricezione radio descritti precedentemente sono stati effettuati con successo.

① Fissate il supporto di fissaggio nei 3 punti predisposti.



② Agganciate il combinatore al supporto di fissaggio.



Staccate la rondella che non utilizzate per fare in modo che il supporto aderisca correttamente alla parete.

③ Fissate il combinatore al supporto agendo sulla vite di bloccaggio.

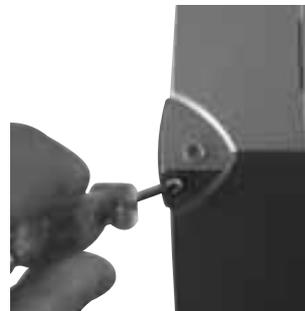


Vite di bloccaggio (fornita)

④ Posizionate il coperchio.



⑤ Avvitare le 2 viti del coperchio.



⑥ Posizionate i due coprivite.

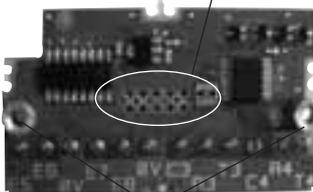


Installazione della scheda 901-21X (opzione possibile con il modello 450-29X)



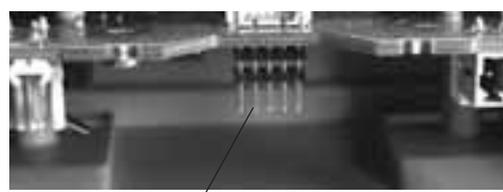
L'installazione della scheda 901-21X (fig. A) è un'operazione delicata. Fate attenzione a non deformare il connettore (fig. B). E' assolutamente necessario avvitare le 2 viti di bloccaggio (fig. C).

Fig. A Posizionamento del connettore



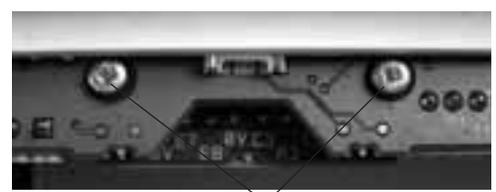
Filettature

Fig. B



Connettore per il collegamento della scheda d'espansione

Fig. C



2 viti di bloccaggio

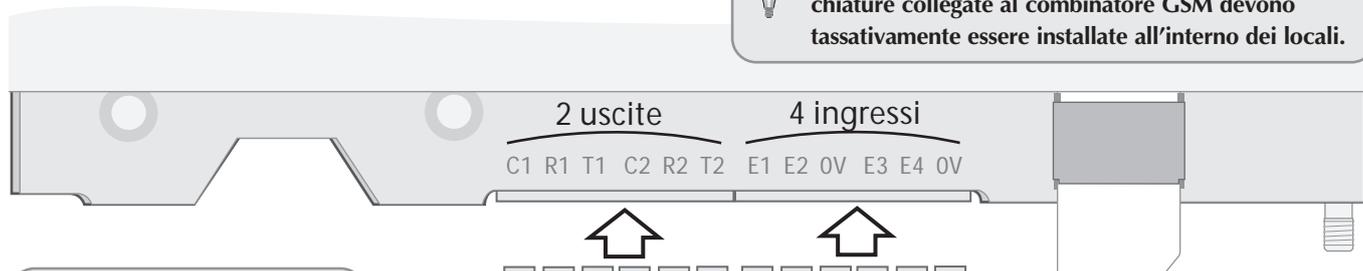
6. Schema di collegamento

Schema di collegamento

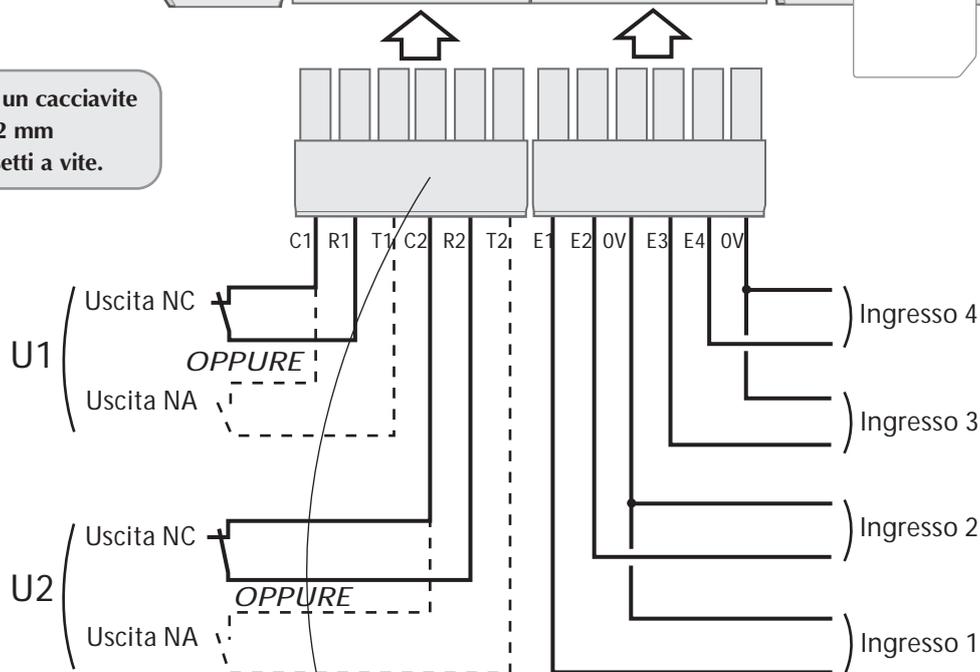
■ Schema di collegamento 4 ingressi / 2 uscite



Per evitare rischi dovuti a fulmini, tutte le apparecchiature collegate al combinatore GSM devono tassativamente essere installate all'interno dei locali.



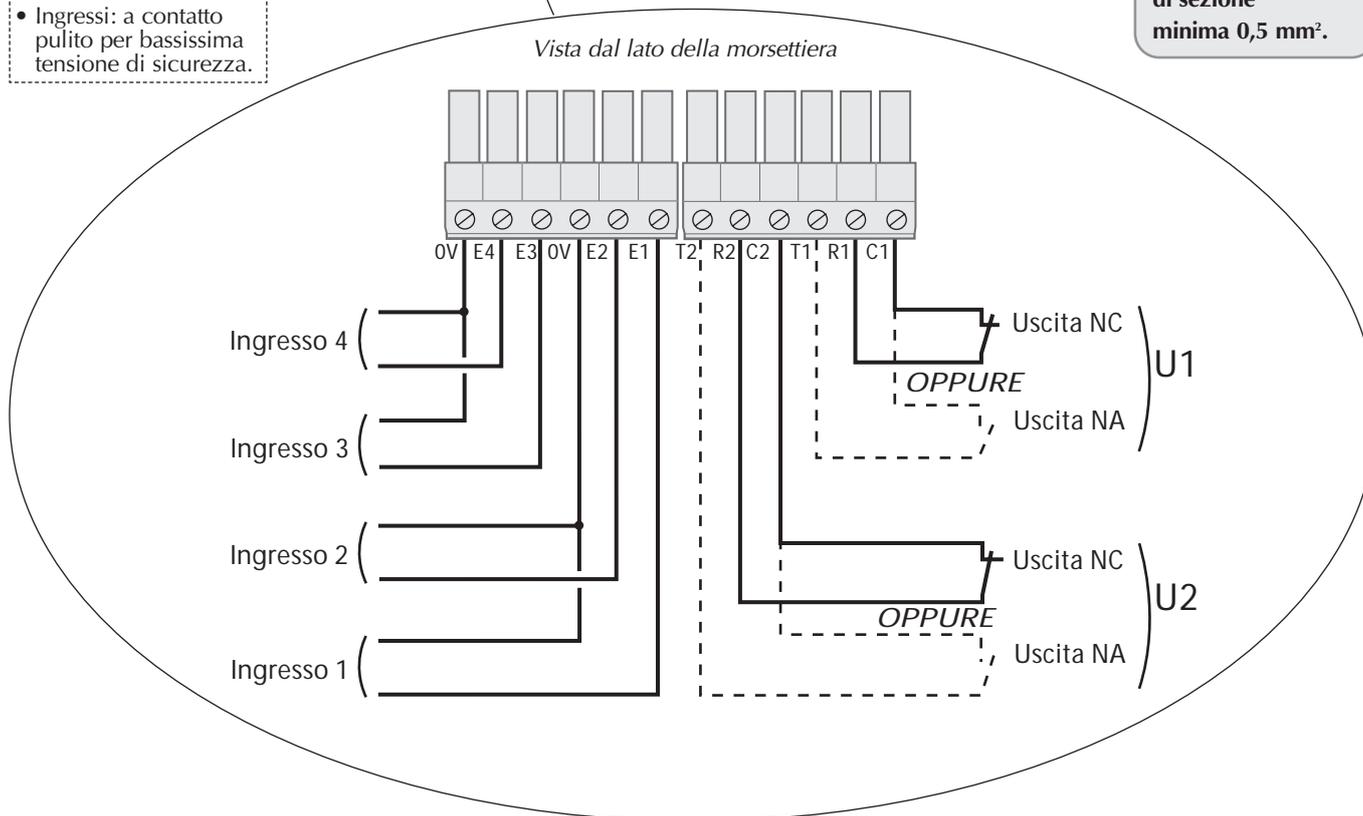
Utilizzate un cacciavite piatto da 2 mm per i morsetti a vite.



- Uscite: relè 24 V / 1 A per bassissima tensione di sicurezza.
- Ingressi: a contatto pulito per bassissima tensione di sicurezza.

Utilizzate cavi di sezione minima 0,5 mm².

Vista dal lato della morsettiera



6. Schema di collegamento

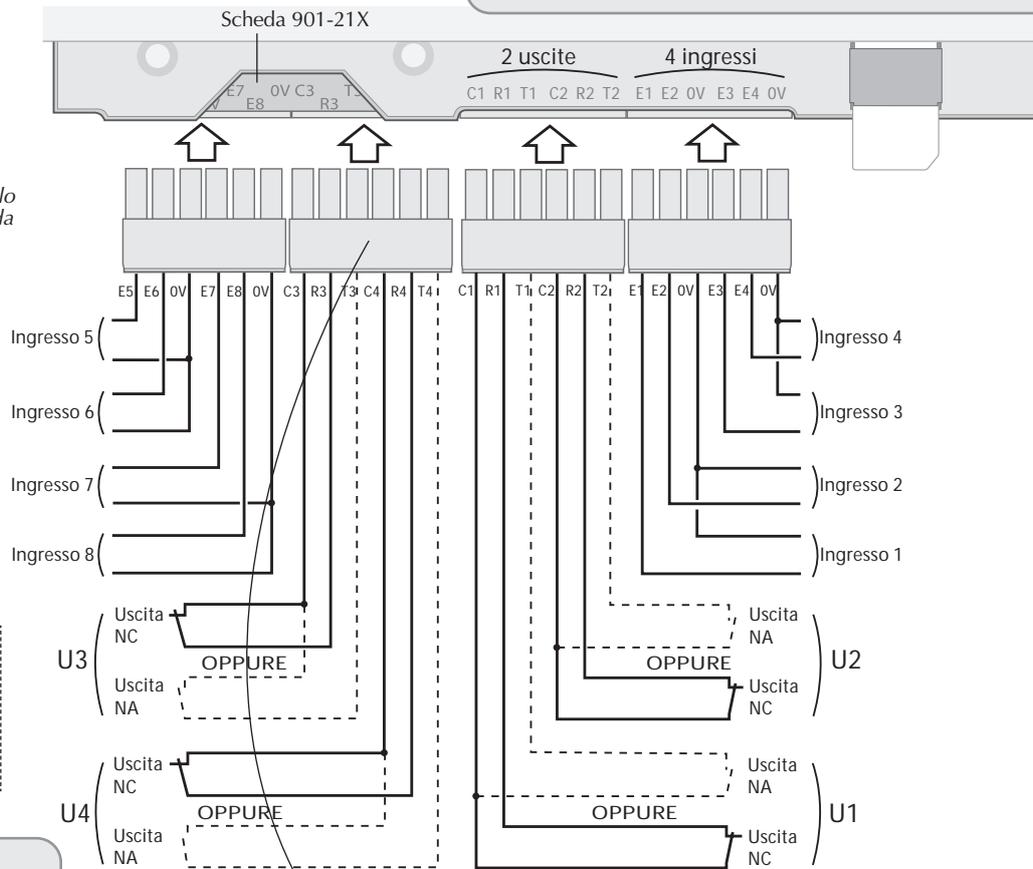
Schema di collegamento (seguito)



Per evitare rischi dovuti a fulmini, tutte le apparecchiature collegate al combinatore GSM devono tassativamente essere installate all'interno dei locali.

Schema di collegamento 8 ingressi/4 uscite (1)

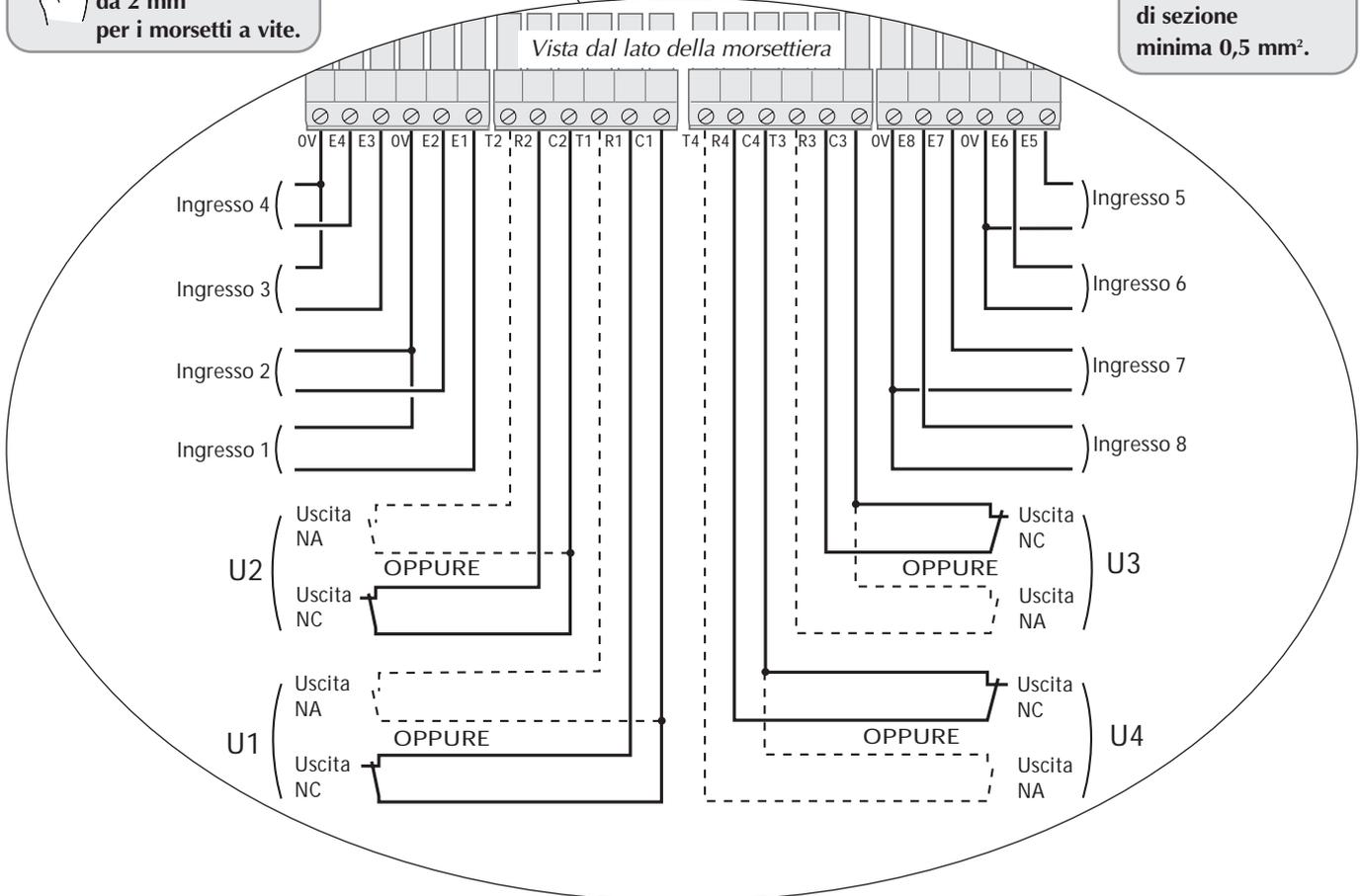
(1) Questo schema riguarda esclusivamente il modello 450-29X dotato di scheda d'espansione 901-21X.



- Uscite: relè 24 V / 1 A per bassissima tensione di sicurezza.
- Ingressi: a contatto pulito per bassissima tensione di sicurezza.

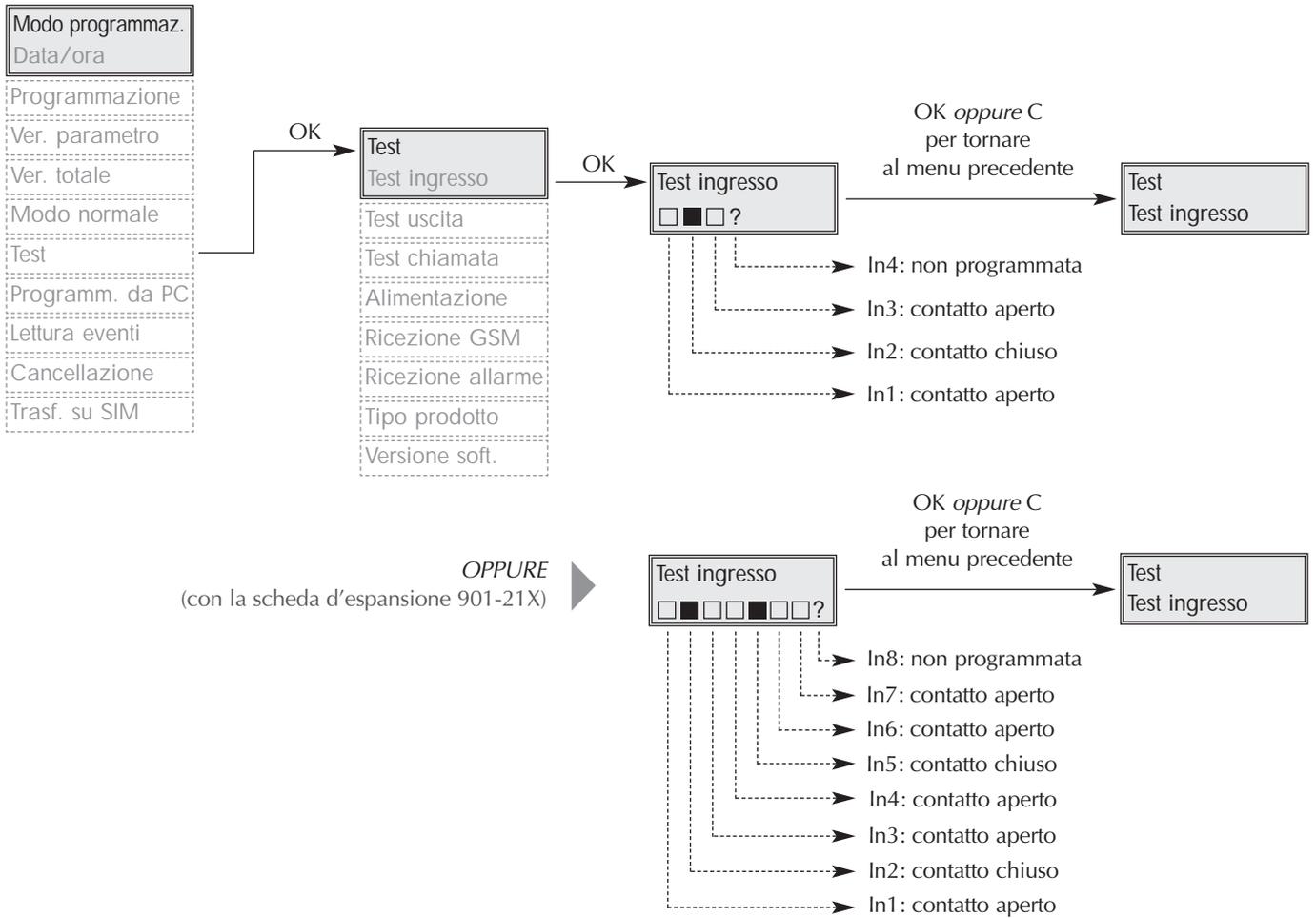
Utilizzate un cacciavite piatto da 2 mm per i morsetti a vite.

Utilizzate cavi di sezione minima 0,5 mm².



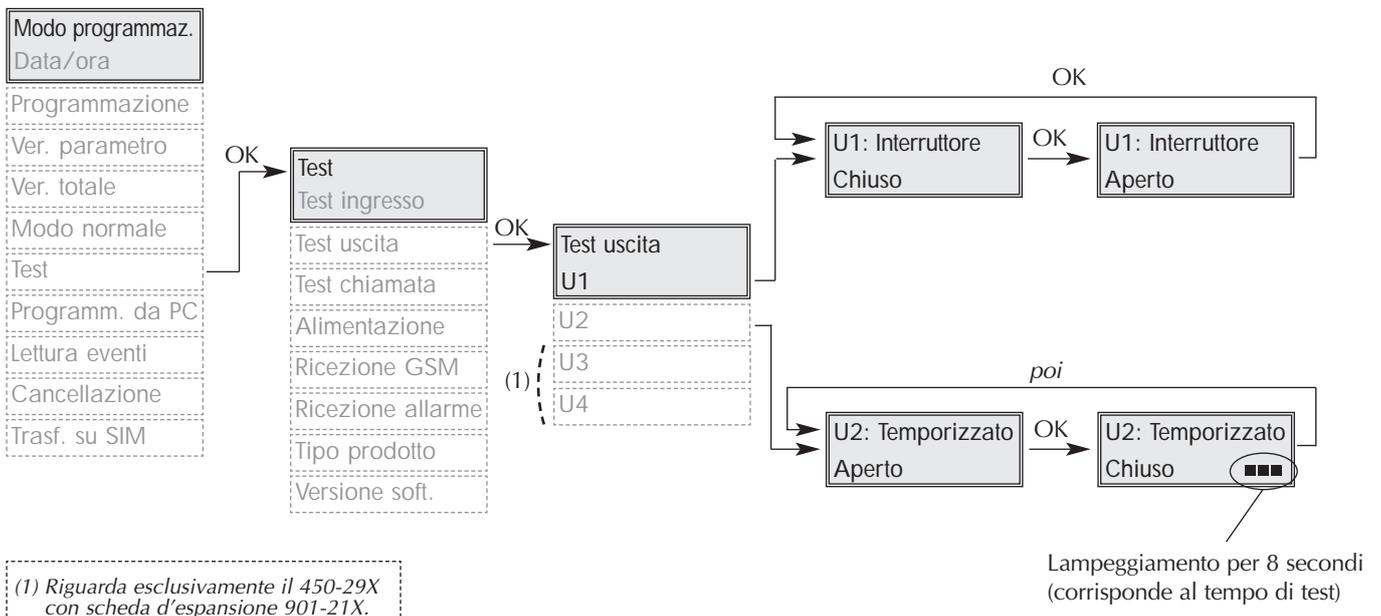
6. Schema di collegamento

Test degli ingressi collegati



Test delle uscite collegate

Esempio: S1 programmata in modo interruttore
S2 programmata in modo temporizzato



(1) Riguarda esclusivamente il 450-29X con scheda d'espansione 901-21X.

7. Passaggio GSM in modo normale e prove reali



Il passaggio a *Modo normale* è possibile:

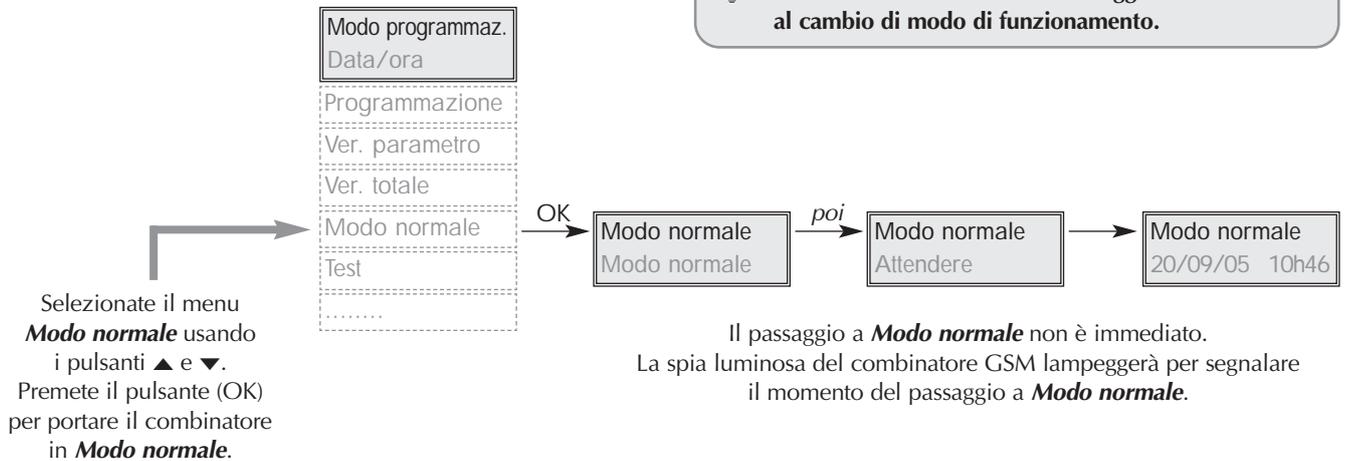
- se le 2 autoprotezioni meccaniche del combinatore GSM sono attive (il combinatore deve essere montato sul suo supporto di fissaggio e con il coperchio chiuso),
- se le programmazioni obbligatorie sono state effettuate, ed in particolare:
 - data ed ora,
 - codice pin,
 - codice PUK,
 - codice d'accesso 1 o 2,
 - almeno un numero telefonico programmato il livello del parametro *Allarme*,
 - scelta del tipo di protocollo radio (riguarda solo il modello 470-29X),
 - almeno un ingresso filare programmato (riguarda i modelli 442-29X e 450-29X),
- se il combinatore non si trova in "anomalia tensione".

■ Il passaggio a *Modo normale* si effettua:

- automaticamente, dopo 15 minuti,
- volontariamente, dal menu *Modo normale*.



2 minuti dopo il passaggio a *Modo normale*, il combinatore trasmette il messaggio relativo al cambio di modo di funzionamento.



■ Prova reale con un sistema Daitem (riguarda esclusivamente il 470-29X)

- Provocate l'attivazione della centrale d'allarme e verificate che il combinatore 470-29X chiami i corrispondenti secondo il ciclo di chiamata.
- Questa prova consente di verificare i collegamenti radio tra centrale e combinatore, oltre che il corretto svolgimento della chiamata verso i corrispondenti.

■ Prova reale con sollecitazione dell'autoprotezione del combinatore

- Provocate l'attivazione del combinatore aprendone il coperchio.
- Verificate il corretto svolgimento delle chiamate verso i corrispondenti.

■ Prova reale con sollecitazione di uno degli ingressi del combinatore

- Provocate l'attivazione di uno degli ingressi del combinatore e verificate che quest'ultimo chiami i corrispondenti secondo il ciclo di chiamata.
- Questa prova consente di verificare che l'ingresso sia correttamente programmato (tempi di filtraggio...), oltre che il corretto svolgimento della chiamata verso i corrispondenti.



Se uno degli ingressi è programmato come *Ingr. convalida*, lo stato di questo determina il fatto che gli altri ingressi vengano presi in considerazione o no.

Per il combinatore 470-29X, se uno degli ingressi è programmato come *Taglio linea tel*, questo trasmette gli allarmi radio esclusivamente se tale ingresso è attivo (ovvero nel caso che la linea telefonica filare sia mancante; in questo caso il combinatore GSM interviene a supporto dell'eventuale combinatore collegato su linea RTC).

Inoltre, se l'ingresso programmato come *Taglio linea tel* viene attivato, il combinatore GSM chiama i corrispondenti qualunque sia lo stato dell'ingresso programmato come *Ingr. convalida*.

8. Segnalazione di una anomalia alimentazione

Il combinatore GSM controlla ogni ora lo stato delle proprie pile e, nel caso del modello 470-29X, di quelle della centrale del sistema d'allarme.

In caso d'anomalia alimentazione, avvisa i corrispondenti con i messaggi descritti di seguito:

	Messaggio vocale e/o SMS in caso chiamata verso un corrispondente	Messaggio verso un centro di tele sorveglianza	Modelli
Pile scariche sul combinatore	"combinatore n° anomalia tensione"	Messaggio codificato secondo protocollo	Tutti
Pile scariche sulla centrale del sistema d'allarme	"sistema n° anomalia tensione sistema"	Messaggio codificato secondo protocollo	470-29X
Pile scariche sul sistema d'allarme (1)	"sistema n° anomalia tensione"	Messaggio codificato secondo protocollo	470-29X
Pile scariche su un rivelatore del sistema d'allarme	"sistema n° anomalia tensione" (se radio Doppia Frequenza) oppure "sistema n° anomalia tensione rivelatore gruppo X" (se radio TwinBand®)	Messaggio codificato secondo protocollo	470-29X
Mancanza rete elettrica e ripristino rete elettrica	"combinatore n° spento tensione" e "combinatore n° acceso tensione"	Messaggio codificato secondo protocollo	441-29X, 442-29X

(1) Riguarda le pile scariche su di un rivelatore programmato per preallarme, su di una sirena o su di una tastiera.

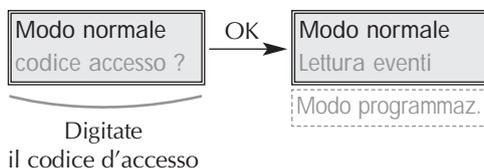


Se il combinatore GSM 441-29X o 442-29X invia il messaggio "mancanza rete elettrica" seguito dal messaggio "anomalia tensione" (messaggio che può giungere da 2 a 3 giorni dopo il primo), diventa urgente un intervento per ripristinare la rete elettrica (autonomia media: 1 mese secondo l'uso).

■ Procedura di sostituzione delle pile del combinatore GSM (450-29X e 470-29X)

① Portate il combinatore GSM in **Modo programmaz.**

Premete uno dei pulsanti della tastiera integrata per "risvegliare" il combinatore.



Selezionate il menu **Modo programmaz.** usando i pulsanti ▲ e ▼. Premete il pulsante (OK) per accedere ai menu.

② Aprite e togliete il coperchio del combinatore GSM.

③ Sostituite il blocco pile al litio esclusivamente con un blocco pile dello stesso tipo (mod. BatLi23 disponibile a catalogo Daitem).



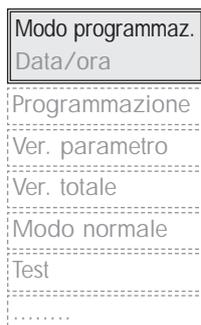
Gettate il blocco pile scarico nei contenitori appositamente previsti.



C'è rischio d'esplosione se la pila viene sostituita con una pila di tipo errato.

④ Rimettete il coperchio in posizione.

⑤ Portate il combinatore GSM in **Modo normale.**



Selezionate il menu **Modo normale** usando i pulsanti ▲ e ▼. Premete il pulsante (OK).

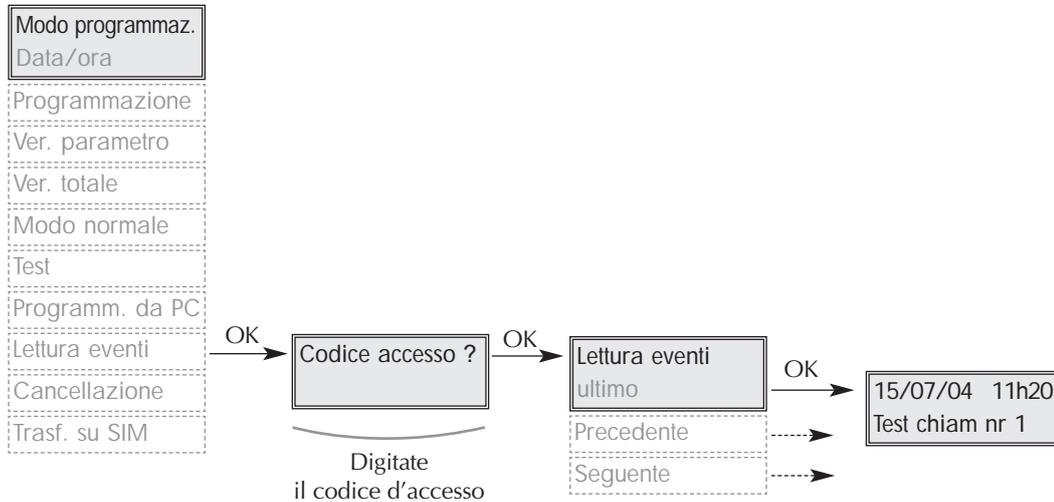
9. Consultazione della memoria eventi

Il combinatore GSM può memorizzare gli ultimi 100 eventi. La consultazione della memoria eventi può essere effettuata in **Modo programmaz.** o in **Modo normale**, tramite il menu **Lettura eventi**.



Ogni nuova alimentazione è registrata nella lista degli eventi.

■ Combinatore GSM già in modo programmazione (*Modo programmaz.*)



A questo livello, esistono 2 modi di leggere gli eventi, ovvero:

- tramite le selezioni **ultimo**, **precedente** e **seguinte**,
- utilizzando i pulsanti di scorrimento ▲ e ▼.

■ Combinatore GSM in *Modo normale* (modo uso)

Premete uno dei pulsanti della tastiera integrata per “risvegliare” il combinatore.



A questo livello, esistono 2 modi di leggere gli eventi, ovvero:

- tramite le selezioni **ultimo**, **precedente** e **seguinte**,
- utilizzando i pulsanti di scorrimento ▲ e ▼.

Scheda uso (staccabile da conservare da parte dell'utente)

Funzionamento del combinatore GSM



Lo svolgimento completo di una chiamata telefonica è descritto sulla scheda presente nel sacchetto della documentazione. Nel caso di chiamata verso un corrispondente è importante leggere e consegnare una copia di tale scheda ad ognuno dei corrispondenti.

■ Lista dei messaggi vocali per tipo d'evento



Se viene registrato un messaggio di benvenuto, esso sostituirà il numero d'identificazione.

Evento	Messaggio in sintesi vocale	Messaggio SMS	Messaggi validi per i modelli
Autoprotezione combinatore	"Combinatore n° ... autoprotezione"	"Combinatore n° ... autoprotezione"	Tutti
Emergenza	"Sistema n° ... emergenza"	"Sistema n° ... emergenza"	470-29X
Incendio	"Sistema n° ... allarme tecnico 1"	"Sistema n° ... allarme tecnico 1"	
Intrusione confermata: due rivelatori d'intrusione sollecitati in meno di 70 secondi (1)	"Sistema n° ... intrusione confermata gruppo X"	"Sistema n° ... intrusione confermata gruppo X"	• 470-29X programmato con radio Doppia frequenza X: da 1 a 2
Intrusione semplice: un solo rivelatore d'intrusione sollecitato	"Sistema n° ... intrusione gruppo X"	"Sistema n° ... intrusione gruppo X"	• 470-29X programmato con radio TwinBand® X: da 1 a 8
Rilevazione di guasto tecnico (allagamento,...)	"Sistema n° ... allarme tecnico 2"	"Sistema n° ... allarme tecnico 2"	470-29X
Allarme silenzioso	"Sistema n° ... allarme tecnico 3"	"Sistema n° ... allarme tecnico 3"	
Autoprotezione sistema	"Sistema n° ... autoprotezione"	"Sistema n° ... autoprotezione"	
Pile scariche sul sistema d'allarme	"Sistema n° ... anomalia tensione sistema"	"Sistema n° ... anomalia tensione sistema"	
Pile del combinatore scariche	"Combinatore n° ... anomalia tensione"	"Combinatore n° ... anomalia tensione"	Tutti
Attivazione dell'ingresso X	"Combinatore n°, rivelatore filare X acceso"	"Combinatore n°, rivelatore filare X acceso"	Tutti X: da 1 a 4 (da 1 a 8 con scheda 901-21X)
Disattivazione dell'ingresso X	"Combinatore n°, rivelatore filare X spento"	"Combinatore n°, rivelatore filare X spento"	
Taglio alimentazione	"Combinatore n° ... spento tensione"	"Combinatore n° ... spento tensione"	441-29X e 442-29X (470-29X se con utilizzo dell'alimentatore 902-21X)
Ripristino alimentazione	"Combinatore n° ... acceso tensione"	"Combinatore n° ... acceso tensione"	
Chiamata ciclica	"Combinatore n° ... uso"	"Chiamata ciclica"	Tutti
Cambio di configurazione	"Combinatore n° ... uso"	"Cambio di configurazione"	
Chiamata test (2)	"Combinatore n° ... test"	"Combinatore n° ... test"	

(1) Questi messaggi vocali sono trasmessi unicamente per tutti gli ingressi programmati come ingresso d'allarme. Per gli ingressi programmati come Convalida e Rilevazione tagli linea telefonica possono essere trasmessi solo messaggi SMS ed in protocollo digitale.

(2) La chiamata test permette di verificare il funzionamento del combinatore GSM con i corrispondenti.

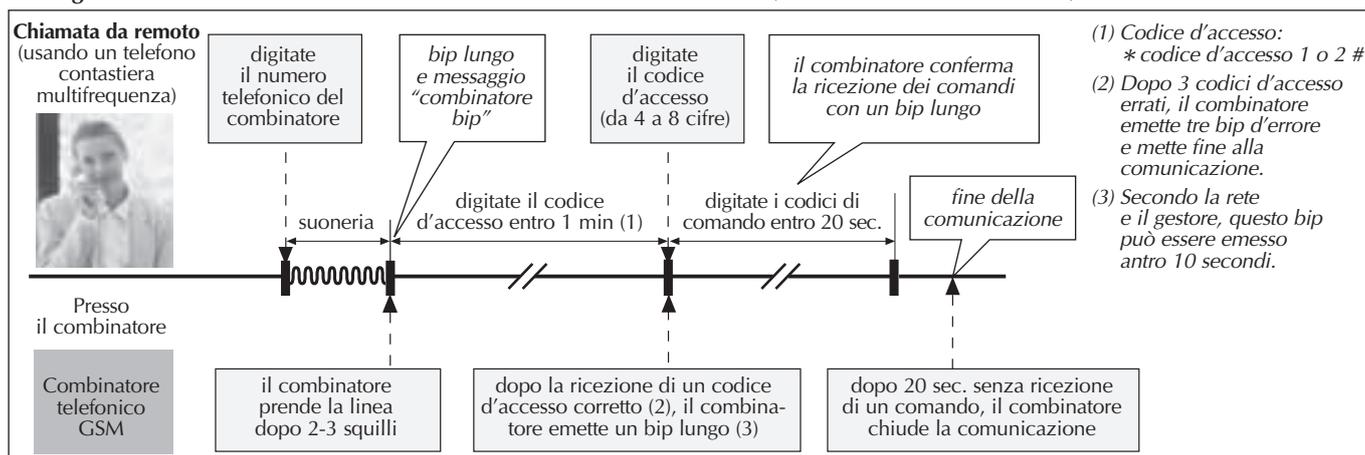
■ La funzione di **comando d'allarme** via telefono permette di chiamare il combinatore per ascoltare i rumori ambientali, attivare/disattivare le uscite del combinatore, modificare la programmazione dei numeri telefonici, accendere/spegnere il sistema d'allarme, inviare uno dei comandi possibili, descritti nella tabella alla pagina seguente.

Riassunto delle possibilità secondo i modelli:

	Comando d'allarme via telefono	Comando d'allarme via telefono esclusivamente durante controchiamata
441-29X e 442-29X	SI	SI
450-29X e 470-29X con alimentazione a pila (BatLi23)	NO	SI
450-29X e 470-29X con alimentazione a 12V (alimentatore 902-21X)	SI	SI

Scheda uso

• Svolgimento di una chiamata in caso di comando d'allarme via telefono (non durante controchiamata)



• La controchiamata

Durante la programmazione dei numeri di telefono, per ogni numero dovrà essere programmato il parametro **con richiamata** o **senza richiamata**. Se un numero è programmato **con richiamata**, il corrispondente può richiamare il combinatore GSM nei 3 minuti seguenti alla conferma inviata al combinatore. Durante questo periodo di 3 minuti, il corrispondente può anche inviare comandi al combinatore GSM digitando sulla tastiera del telefono le sequenze descritte nella tabella seguente.

Come effettuare la controchiamata?

Dopo la conferma, procedete come segue:

Chiamate il combinatore GSM.

→ Il combinatore GSM risponde e comunica "combinatore", POI emette un bip lungo di conferma.

2) Digitate, sulla tastiera del telefono, la seguente procedura:

* #

(codice d'accesso 1 o 2)

→ Il combinatore GSM emette un bip lungo di conferma.

3) Digitate il codice corrispondente al comando che desiderate inviare.

→ Verrà trasmesso solo l'ultimo comando digitato, dopo che il combinatore GSM avrà riagganciato.

Se tra il minuto che segue la risposta del combinatore non viene digitato nessun codice, o se vengono digitati 3 codici errati, il combinatore GSM riaggancia automaticamente e riprende il suo ciclo di chiamata.

• Codici di comando utilizzabili durante un comando a distanza o una controchiamata

Codice	Significato	Note
* 0 X * 0 #	Disattivazione dell'uscita	X: da 1 a 2
* 0 X * 1 #	Attivazione dell'uscita	(da 1 a 4 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X)
* 10 * 0 #	Spento (del sistema d'allarme)	Riguarda il modello 470-29X
* 11 * 0 #	Acceso totale (del sistema d'allarme)	
* 11 * X #	Acceso gruppo X	Riguarda il modello 470-29X - Acceso gruppo X, X: da 1 a 2
* 21 * 0 #	Spento relè 1	Riguarda il modello 470-29X con radio TwinBand®
* 21 * 1 #	Acceso relè 1	(funzionamento in abbinamento ad un ricevitore 8 uscite)
* 22 * 0 #	Spento relè 2	
* 22 * 1 #	Acceso relè 2	
* 23 * 1 #	Luci	Riguarda il modello 470-29X
* 24 * 0 #	Disattivazione Luci	Riguarda il modello 470-29X
* 24 * 1 #	Attivazione Luci	Applicazione "Luci" o comando di apparecchiature elettriche tramite un ricevitore 712-21X, 713-21X, 714-21X o DP8562X, DP8563X, DP8564X
* 25 * 0 #	Disattivazione Presa	Riguarda il modello 470-29X
* 25 * 1 #	Attivazione Presa	Applicazione "presa" o comando di apparecchiature elettriche tramite una presa telecomandata 711-21F o DP8561F
* 3 X * N #	Modifica del numero telefonico X	X: numero telefonico da 1 a 9 / N: nuovo numero telefonico (20 cifre massimo)
* 30 * X #	Rilettura del numero telefonico X dopo la modifica	X: numero telefonico da 1 a 9 (3 bip d'errore in caso di numero non corretto)
* 40 * 1 #	Consente l'ascolto per 1 minuto e mezzo	In sintesi vocale o con protocollo Contact ID e Daitem
* 40 * 2 #	Consente l'interfonia per 1 minuto e mezzo	
* 40 * 3 #	Consente di parlare senza ascolto	Consente la comunicazione con i locali protetti (voce dall'altoparlante)
#	Consente di prolungare i tre comandi sopra descritti	Riavvio del periodo di ascolto, d'interfonia, ... Questo riavvio è possibile solo per chiamate in sintesi vocale.
* 40 * 0 #	Termine dell'ascolto o dell'interfonia	
* 50 #	Interrogazione dello stato del sistema d'allarme	
* 5 X #	Interrogazione dello stato dell'ingresso X	X: da 1 a 4 (da 1 a 8 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X) Messaggi vocali comunicati: • "rivelatore acceso" = ingresso attivo • "rivelatore spento" = ingresso disattivato
* 5 X * 1 #	Abilitazione dell'ingresso X	X: da 1 a 4
* 5 X * 0 #	Disabilitazione dell'ingresso X	(da 1 a 8 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X)
* 9	Fine della chiamata	In alternativa, il combinatore riaggancia automaticamente dopo 3 min.

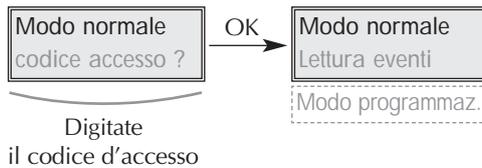


Al momento della digitazione dei codici, effettuate una pausa di 1 secondo tra ogni pulsante premuto (trasmissione dei dati via rete GSM). Il combinatore conferma ogni comando corretto con un bip lungo ed ogni comando errato con 3 bip d'errore.

Scheda uso

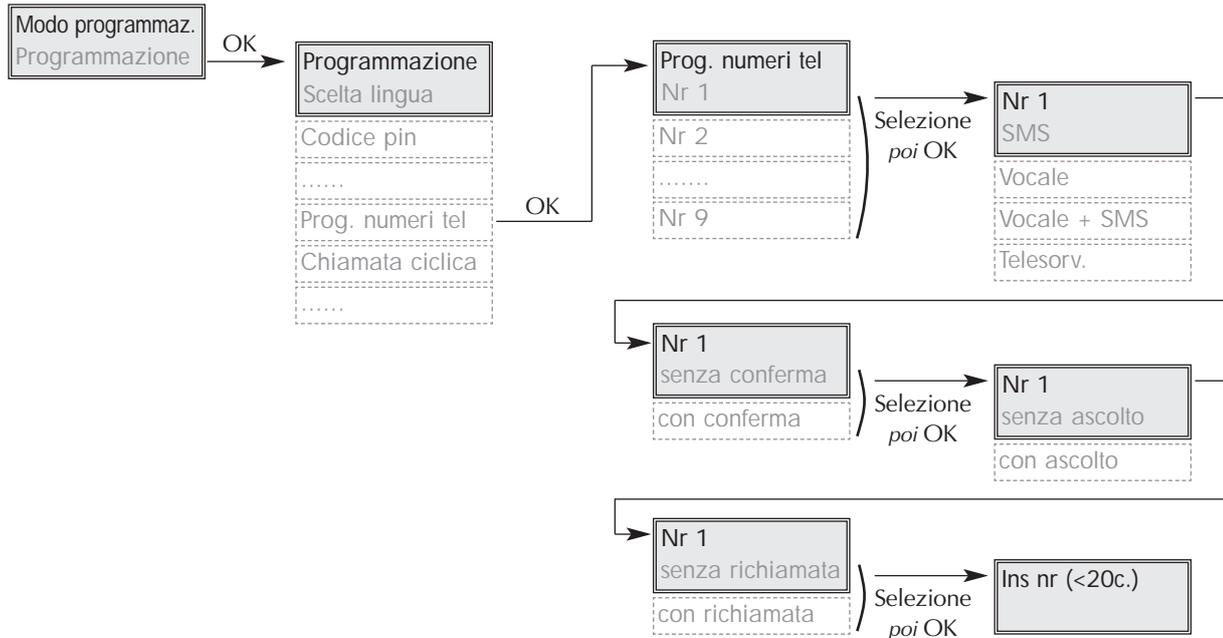
Modifica di alcuni parametri (combinatore in Modo programmaz.)

Premete uno dei pulsanti della tastiera integrata per "risvegliare" il combinatore.

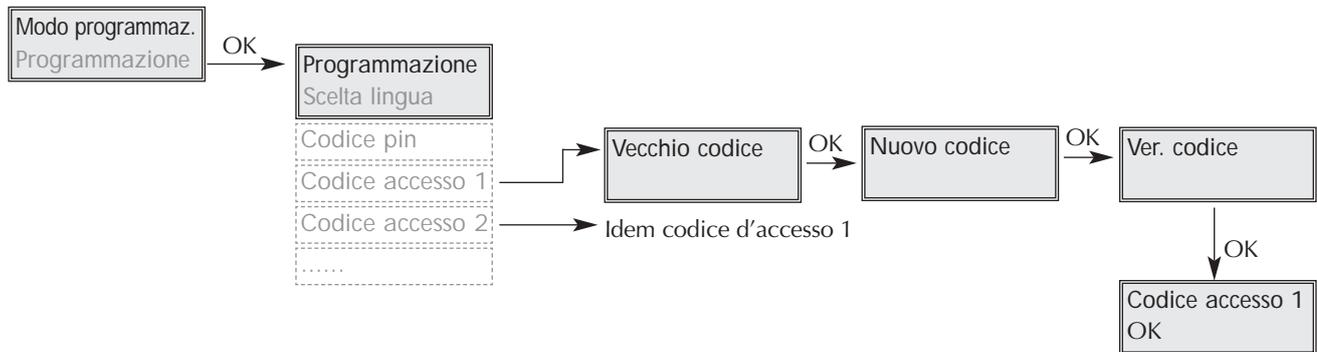


Selezionate il menu **Modo programmaz.** usando i pulsanti ▲ e ▼. Premete il pulsante (OK) per accedere ai menu.

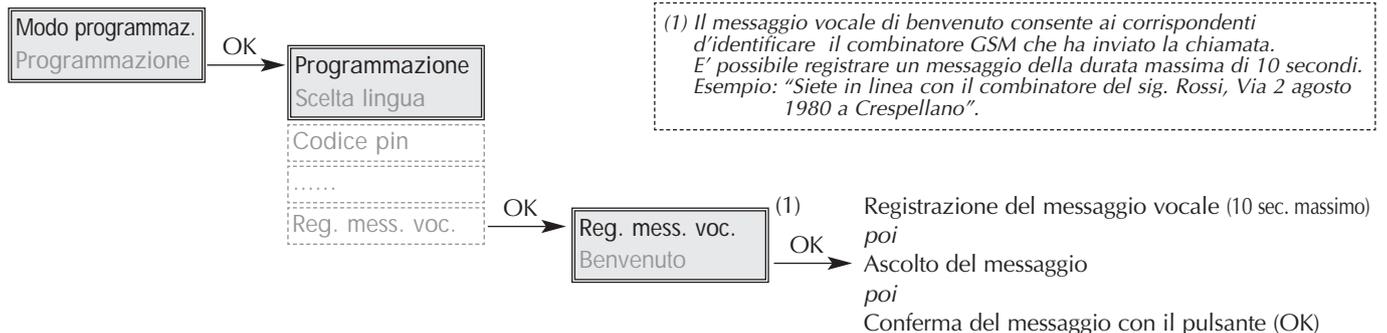
■ Modifica dei numeri telefonici



■ Modifica del codice d'accesso

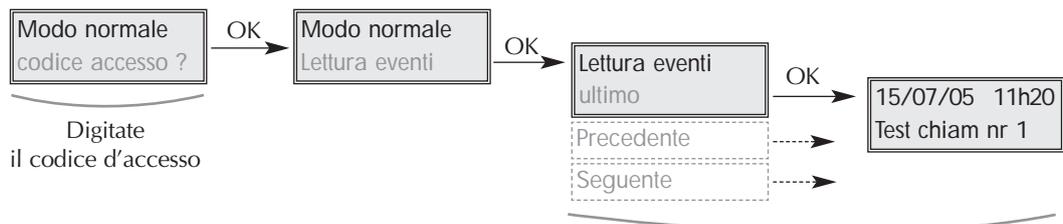


■ Modifica del messaggio di benvenuto



Lettura degli eventi (combinatore in Modo normale)

Premete uno dei pulsanti della tastiera integrata per "risvegliare" il combinatore.



A questo livello, esistono 2 modi di leggere gli eventi, ovvero:

- tramite le selezioni **ultimo**, **precedente** e **seguito**,
- utilizzando i pulsanti di scorrimento ▲ e ▼.

Condizioni generali di garanzia

Ogni apparecchio DAITEM viene garantito per la durata di 2 anni con decorrenza la data di vendita al primo utilizzatore.

La nostra assistenza tecnica è in ogni caso a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento sul prodotto (tel. 051/6714560) dal lunedì al venerdì dalle 7,30 alle 20,00 orario continuato, sabato dalle 8,00 alle 12,00 (escluso festivi e periodi di ferie).

IMPORTANTE: Per qualsiasi difficoltà, dubbio o chiarimento Vi preghiamo di contattarci quando siete sul posto ed avete le apparecchiature a disposizione.

La garanzia sulle apparecchiature DAITEM è prestata unicamente per tutti i possibili difetti di fabbricazione, di materiale e per tutti i guasti non imputabili al cliente. Per quanto concerne l'installazione e le eventuali operazioni di manutenzione sono di competenza e responsabilità di chi ha installato l'impianto.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i guasti imputabili al cliente o dovuti a cause di forza maggiore ed eventi naturali nonché tutti i difetti causati da uso improprio dell'apparecchiatura.

La garanzia viene prestata alle seguenti condizioni:

- L'installazione deve essere effettuata seguendo le procedure indicate nel manuale d'installazione.
- La parte elettronica deve risultare integra, non deve essere smontata, manomessa o modificata.
- Le apparecchiature difettose devono essere rispedite nell'imballo originale complete della parte alimentazione e di tutti gli accessori.
- L'imballo deve recare ben visibile all'esterno, vicino all'indirizzo del mittente, il numero di autorizzazione al rientro "NAR" comunicato dal nostro servizio tecnico Tel. 051/6714560. Devono essere spedite dal rivenditore ed accompagnate da una breve descrizione del difetto riscontrato.
- Il trasporto è comunque e sempre a carico di chi spedisce.
- Tutti i pacchi in porto assegnato e/o privi del Numero di Autorizzazione al Rientro saranno respinti.
- La responsabilità della società produttrice si limita alla sostituzione o riparazione dell'apparecchiatura che, a suo insindacabile giudizio, presentasse un difetto di fabbricazione.
- La disponibilità delle reti di trasmissione non è esclusiva o garantita al 100% (es: rete telefonica) questo può tradursi a volte in una impossibilità di funzionamento delle apparecchiature che non comporterà comunque una responsabilità oggettiva del costruttore.
- Il costruttore ed il rivenditore sono esonerati da ogni responsabilità od obbligazione per qualsiasi incidente e/o danno alle persone e/o alle cose che possono verificarsi per e durante l'uso delle apparecchiature, anche se per cause o dipendenze di vizio delle medesime.

La riparazione o sostituzione delle apparecchiature, durante il periodo di garanzia, non hanno l'effetto di prolungare la garanzia stessa. Queste condizioni non intendono annullare gli effetti di leggi o regolamenti a protezione del consumatore.

Promemoria

Tabella riepilogativa delle programmazioni possibili

Parametri programmabili	Commento
Lingua	6 lingue disponibili (F, I, E, D, GB, NL)
Codice PIN	Codice fornito dall'operatore telefonico (programmazione indispensabile)
Codice PUK	Codice fornito dall'operatore telefonico (programmazione indispensabile)
Codice d'accesso 1	da 4 a 8 cifre (programmazione indispensabile)
Codice d'accesso 2	da 4 a 8 cifre
N° d'identificazione vocale	da 2 a 8 cifre
N° d'identificazione telesorveglianza	da 4 a 8 cifre
Scelta dell'antenna utilizzata	antenna interna o esterna
4 ingressi programmabili (1)	programmazione per ogni ingresso: <ul style="list-style-type: none"> • del tipo di contatto e del tipo d'applicazione • del tipo di chiamata • del tempo di filtraggio • dei numeri telefonici da chiamare (5 massimo) • scelta del protocollo digitale associato (Daitem o Contact ID)
2 uscite programmabili (1)	programmazione per ogni uscita: funzionamento (temporizzato, interruttore, autoprotezione)
Scelta del tipo di protocollo radio utilizzato	<ul style="list-style-type: none"> • radio Doppia Frequenza • radio TwinBand®
9 numeri di telefono programmabili	tipo di chiamata: SMS, vocale (verso un corrispondente), vocale + SMS, protocollo digitale (verso telesorveglianza)
Chiamata ciclica programmabile	programmazione: <ul style="list-style-type: none"> • invio della prima chiamata • periodo della chiamata ciclica (da 6 ore min. a 31 giorni max.) • numeri telefonici da chiamare (2 numeri massimo)
Messaggi vocali personalizzabili	programmazione: <ul style="list-style-type: none"> • del messaggio di benvenuto • di ognuno degli ingressi • degli allarmi tecnici 1, 2 e 3 • dei 8 gruppi d'allarme (se radio TwinBand®)

(1) 8 ingressi e 4 uscite programmabili n scheda d'espansione 901-21X installata sul modello 450-29X.

Tabella riepilogativa delle programmazioni effettuate

■ Scheda cliente

Nome e cognome: _____

Indirizzo: _____

_____ Tel.: | | | | | | | | | | | |

Nome dell'operatore: _____ Tel.: | | | | | | | | | | | |

■ Numeri telefonici

	N° telefonico programmato	Tipo di chiamata				Conferma		Ascolto		Controchiamata	
		SMS	vocale	vocale + SMS	tele-sorv.	con	senza	con	senza	con	senza
N° 1											
N° 2											
N° 3											
N° 4											
N° 5											
N° 6											
N° 7											
N° 8											
N° 9											

■ Chiamata ciclica

1ª chiamata (giorno/mese/ora/min)

| | | | / | | | | / | | | | / | | | |

Periodo (giorni/ore/min)

| | | | / | | | | / | | | |

Numeri chiamati (2 massimo)

1 2 3 4 5
 6 7 8 9

■ Antenna GSM

- Antenna interna
 Antenna esterna

■ Protocollo radio

- Radio Doppia frequenza
 Radio TwinBand®

Promemoria

Tabella riepilogativa delle programmazioni effettuate (seguito)

■ Ingressi

Modelli	Denominazione	Tipo di contatto		Tipo d'applicazione			Tempo di filtraggio	Numeri chiamati (5 max)
		NA	NC	rivelatore (tipo, parti...)	acceso/spento	rilevazione linea RTC		
Tutti	In1							
	In2							
	In3							
	In4							
450-29X con scheda d'espansione 901-21X	In5							
	In6							
	In7							
	In8							

■ Uscite

Modelli	Denominazione	Uscita tipo interruttore	Uscita tipo temporizzato (indicate in questo caso la durata: ore/min/sec)
Tutti	U1		
	U2		
450-29X con scheda d'espansione 901-21X	U3		
	U4		

■ Messaggi vocali personalizzati

Modelli	Denominazione	Messaggio vocale registrato	Modelli	Denominazione	Messaggio vocale registrato
Tutti	Benvenuto		470-29X con radio Doppia Frequenza	Allarme tecnico 1	
	In1			Allarme tecnico 2	
	In2			Allarme tecnico 3	
	450-29X con scheda d'espansione 901-21X	In3		470-29X con radio TwinBand®	Gruppo 1
In4			Gruppo 2		
In5			Gruppo 3		
In6			Gruppo 4		
In7			Gruppo 5		
In8			Gruppo 6		
			Gruppo 7		
			Gruppo 8		

■ Codici di comando

Codice	Significato	Note
★ 0 X ★ 0 #	Disattivazione dell'uscita	X: da 1 a 2
★ 0 X ★ 1 #	Attivazione dell'uscita	(da 1 a 4 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X)
★ 10 ★ 0 #	Spento (del sistema d'allarme)	Riguarda il modello 470-29X
★ 11 ★ 0 #	Acceso totale (del sistema d'allarme)	
★ 11 ★ X #	Acceso gruppo X	Riguarda il modello 470-29X - Acceso gruppo X, X: da 1 a 2
★ 21 ★ 0 #	Spento relè 1	Riguarda il modello 470-29X con radio TwinBand®
★ 21 ★ 1 #	Acceso relè 1	(funzionamento in abbinamento ad un ricevitore 8 uscite)
★ 22 ★ 0 #	Spento relè 2	
★ 22 ★ 1 #	Acceso relè 2	
★ 23 ★ 1 #	Luci	Riguarda il modello 470-29X
★ 24 ★ 0 #	Disattivazione Luci	Riguarda il modello 470-29X
★ 24 ★ 1 #	Attivazione Luci	Applicazione "luci" o comando di apparecchiature elettriche tramite un ricevitore 712-21X, 713-21X, 714-21X o DP8562X, DP8563X, DP8564X
★ 25 ★ 0 #	Disattivazione Presa	Riguarda il modello 470-29X
★ 25 ★ 1 #	Attivazione Presa	Applicazione "presa" o comando di apparecchiature elettriche tramite una presa telecomandata 711-21F o DP8561F
★ 3 X ★ N #	Modifica del numero telefonico X	X: numero telefonico da 1 a 9 / N: nuovo numero telefonico (20 cifre massimo)
★ 30 ★ X #	Rilettura del numero telefonico X dopo la modifica	X: numero telefonico da 1 a 9 (3 bip d'errore in caso di numero non corretto)
★ 40 ★ 1 #	Consente l'ascolto per 1 minuto e mezzo	In sintesi vocale o con protocollo Contact ID e Daitem
★ 40 ★ 2 #	Consente l'interfonia per 1 minuto e mezzo	
★ 40 ★ 3 #	Consente di parlare senza ascolto	Consente la comunicazione con i locali protetti (voce dall'altoparlante)
#	Consente di prolungare i tre comandi sopra descritti	Riavvio del periodo di ascolto, d'interfonia, ... Questo riavvio è possibile solo per chiamate in sintesi vocale
★ 40 ★ 0 #	Termine dell'ascolto o dell'interfonia	
★ 50 #	Interrogazione dello stato del sistema d'allarme	
★ 5 X #	Interrogazione dello stato dell'ingresso X	X: da 1 a 4 (da 1 a 8 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X) Messaggi vocali comunicati: • "rivelatore acceso" = ingresso attivo • "rivelatore spento" = ingresso disattivato
★ 5 X ★ 1 #	Abilitazione dell'ingresso X	X: da 1 a 4
★ 5 X ★ 0 #	Disabilitazione dell'ingresso X	(da 1 a 8 per il modello 450-29X con scheda d'espansione 901-21X)
★ 9	Fine della chiamata	In alternativa, il combinatore riaggancia automaticamente dopo 3 min.

Tabella riepilogativa dei codici inviati in protocollo digitale

Evento	Protocollo	Protocollo	Protocollo CONTACT ID(1)				
	DAITEM	ADEMCO 4/9	ACCT(2)	MT	QXYZ	GG(3)	CCC(4)
TEST MANUALE	00	1555555 / 9	xxxx	18	1601	00	610
TEST CICLICO GSM	04	5515555 / 9	xxxx	18	1602	00	610
CAMBIO CONFIG. GSM	07	5155555 / 9	xxxx	18	1306	00	610
EMERGENZA	11	5155555 / 1	xxxx	18	1120	00	000
ALLARME SILENZIOSO	11	5515555 / 1	xxxx	18	1122	00	000
ALLARME MEDICO	11	5515555 / 1	xxxx	18	1101	00	000
TENSIONE OK	13	5655555 / 6	xxxx	18	3302	00	610
ACCESO FILARE GSM (attivazione)	14	0000000 / 4	xxxx	18	1380	00	61X(5)
SPENTO FILARE GSM (disattivazione)	15	0000000 / 2	xxxx	18	3380	00	61X(6)
INTRUSIONE CONFERMATA GRUPPO 1	21	1555555 / 7	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSIONE CONFERMATA GRUPPO 2	22	5155555 / 7	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSIONE CONFERMATA	25	1111111 / 7	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSIONE GRUPPO 1	31	1555555 / 7	xxxx	18	1130	xx	000
INTRUSIONE GRUPPO 2 (7)	32	5155555 / 7	xxxx	18	1130	xx	000
INTRUSIONE	35	5555555 / 7	xxxx	18	1130	xx	000
ALLARME TECNICO 1	41	0555555 / 7	xxxx	18	1110	xx	000
ALLARME TECNICO 2	42	0555555 / 7	xxxx	18	1154	xx	000
ALLARME TECNICO 3	43	0555555 / 7	xxxx	18	1152	00	000
AUTOPROTEZIONE RIVELATORI	51	5155555 / 5	xxxx	18	1137	xx	000
AUTOPROTEZIONE CENTRALE	52	5155555 / 5	xxxx	18	1137	xx	000
AUTOPROTEZIONE SISTEMA	54	5155555 / 5	xxxx	18	1137	xx	000
AUTOPROTEZIONE GSM	55	5515555 / 5	xxxx	18	1137	xx	610
MANCANZA RETE ELETTRICA GSM	56	1555555 / 6	xxxx	18	1301	00	610
RITORNO RETE ELETTRICA GSM	57	6555555 / 6	xxxx	18	3301	00	610
MANCANZA RETE TELEFONICA GSM	58	5555155 / 6	xxxx	18	1354	00	610
RITORNO RETE TELEFONICA GSM	60	5555655 / 6	xxxx	18	3354	00	610
ANOMALIA TENSIONE RIVELATORE	61	5155555 / 6	xxxx	18	1384	00	000
ANOMALIA TENSIONE TECNICO	63	5155555 / 6	xxxx	18	1302	00	000
ANOMALIA TENSIONE TASTIERA	64	5155555 / 6	xxxx	18	1302	00	000
ANOMALIA TENSIONE CENTRALE	65	5155555 / 6	xxxx	18	1302	00	000
ANOMALIA TENSIONE SIRENA	67	5155555 / 6	xxxx	18	1302	00	000
ANOMALIA TENSIONE COMBINATORE GSM	68	5155555 / 6	xxxx	18	1302	00	610
ANOMALIA RADIO RIVELATORE	71	5551555 / 6	xxxx	18	1381	00	000
ANOMALIA RADIO CENTRALE	75	5551555 / 6	xxxx	18	1355	00	000
SATURAZIONE RADIO CENTRALE	76	5551555 / 6	xxxx	18	1355	00	000
ANOMALIA RADIO RIVELATORE GRUPPO 1	78	5551555 / 6	xxxx	18	1381	00	000
ANOMALIA RADIO RIVELATORE GRUPPO 2	79	5551555 / 6	xxxx	18	1381	00	000
SPENTO FILARE (corrispondente)	90	2222222 / 2	xxxx	18	1401	xx	610
SPENTO DEL SISTEMA (corrispondente / a distanza)	90	2222222 / 2	xxxx	18	1407	xx	000
ACCESO PARZIALE (corrispondente)	91	4444444 / 4	xxxx	18	3401	xx	000
ACCESO SUPERVISIONATO (corrispondente)	92	4444444 / 4	xxxx	18	3401	xx	000
ACCESO FILARE (corrispondente / locale)	93	4444444 / 4	xxxx	18	3401	xx	610
ACCESO DEL SISTEMA (corrispondente / a distanza)	93	4444444 / 4	xxxx	18	3407	xx	000
ACCESO INGRESSO APERTO (corrispondente)	94	4444444 / 4	xxxx	18	3401	xx	000
ACCESO GRUPPO 1 (corrispondente)	95	2222224 / 4	xxxx	18	3401	xx	000
ACCESO GRUPPO 2 (corrispondente)	96	2222242 / 4	xxxx	18	3401	xx	000
SPENTO SOTTO MINACCIA (corrispondente)	97	1555555 / 1	xxxx	18	1124	00	000
INGRESSI FILARI / DISATTIVAZIONE	99	6666662 / 5	xxxx	18	1380	00	61X(5)
INGRESSI FILARI / ATTIVAZIONE	99	6666664 / 5	xxxx	18	3380	00	61X(6)

(1) I messaggi Contact ID hanno una configurazione del tipo: ACCT MT QXYZ GG CCC

(2) XXXX: numero 'identificazione del combinatore

(3) XX: numero del gruppo (da 01 a 08 secondo il modello di centrale)

(4) 610: combinatore GSM

(5) Ingresso X attivo

(6) Ingresso X disattivato

(7) Se è intrusione gruppo 6, il codice ADEMCO 4/9 è: 5555155/7